VILÁG PROLETÁRJAI EGYESÜLJETEK!

VÖRÖS LOBOGÓ

AZ RKP ARAD MEGYEI BIZOTTSÁGA ÉS A MEGYEI NÉPTANÁCS LAPJA

XXVII. évfolyam, 8140. szám | Kedd, 1971. május 25. | 4 oldal 30 bani

Lapunk tartalmából

● E héten vetítik
● Szoros kapcsolatban az élettel ● Sport ● Chile és a latin-amerikai politika alakulása

Befejeződött a III. Aradi Tavasz Fesztivál

Arad megye és municipium közönségének és művészeinek érdeklődését tíz napon keresztül a gazdag művelődési és művészeti fesztivál kötötte le. Zárórendezvénye egy folklórmüsor diszelőadása volt. Ezen az ünnepi esten megjelentek a következő elvtársak: ANDREI CERVENCOVICI, az RKP Központi Bizottságának tagja, a megyei pártbizottság első titkára, a megyei néptanács elnöke, az Arad megyei és municipiumi pártbizottság büróinak, a megyei és municipiumi néptanács végrehajtó bizottságainak tagjai, párt- és állami aktivisták, a népmüvészet számos kedvelője.

Rövid beszédében MARTIN AUREL elvtárs, az Arad Megyei Művelődési- és Művészetügyi Bizottság elnöke megemlitette a fesztivál fontosabb eseményeit, helyét Arad szellemi életében, hozzájárulását a hivatásos és mükedvelő művészet fellendítéséhez, Megköszönte a belföldi és külföldi vendégeknek, hogy megtisztelték jelenlétükkel a fesztivált és hozzájárultak sikeréhez, majd hivatalosan befejezettnek nyilvánitotta a III. Aradi Tavasz Fesztivált.

Ezt követően szinvonalas folklórmüsor bemutatására került sor.

A népművészet kincsestára

- **Felvonulás**
- **Vásár**
- **Dal és tánc**

Hosszu menet: a népviseletek parádéja.

Vasárnap a fesztivál utolsó napja, a népművészet ünnepe volt Aradon. A megye falvai a természet vadvirágaiból fontak koszorut a tiz napig tartó müvelődési és művészeti rendezvények megkoszoruzására: kincseiket, ősi és eredeti művészetüket mutatták be. Szines dokumentumfilmet érdemelt volna már a délelőtti felvonulás. Fegyelmezetten, rendben indult a hegyaljai állomástól végig, a Köztársaság utján a megye különböző néprajzi zónáit képviselő menet, hogy a népviseletek szépségében gyönyörködtesse a járokelőket. A vidám zeneszóra lépkedő **borosjenői, halmágycsucsi, kerülősi, kishalmágyi, körösbökényi, micskei, pécskai, petrişi, sikulai** román, **a pécskai és simonyifalvi** magyar, **a vladimirescui** német, **a nagylaki** szlovák **és a vingai** bolgár népviselet követei között voltak az **Arad** Municipiumi Művelődési Ház román- és magyarruhás mükedvelői is.

A felvonulás nemcsak a különböző néprajzi zónák román és nemzetiségi népviseletének jellegzetességeit szemléltette, hanem jelképezte a Köztársaság utján közösen menetelők testvéri összefogását is.

Parádéja a népviseleteknek, csalogató kedvcsinálója volt a gyermekparkban megrendezett vásárnak, amellyel a Művelődés- és Művészetügyi Bizottság régi népszokást szándékozott felelevenitení. A parti sétány tövében, árnyvető gesztenyefák alatt rakták ki a gyékényre vagy aggatták kifeszitett drótkötélre a falusiak közhasználatu, maguk készitette diszitőelemekkel ellátott tárgyaikat. Ezeknek döntő többsége népi textiliák, illetve agyagedények voltak. Hiányoztak viszont a népi diszitő művészetnek legrégebbi koroktól művelt kéreg-, fa- és csontmunkái. Mézeskalács helyett... porcukor habot árultak. Kárpótolta azonban mindezt az ősi hagyományokra visszatekintő fazekasság sokféleségének jelenléte.

ILISIE AMALIA néni halmágycsucsi zöldmázas agyagedényei előtt valósággal tolongtak a vevők. A tirnavicai CRIST ALEXANDRU fazekasmester mázas korsói, csuprai s gyermekeknek való játékos miniatürjei is kelendők voltak. A birsai FAUR TEODOR mázneikülli, egyszerü fekete diszitéses tejesköcsögöket és vizeskorsókat árult.

Kiderült, hogy a Népi Alkotások Háza munkatársai, az aradi képzőmüvészek közül nem egy meggyőződéses magángyüjtő. Frentiu Zizi, akinek munkái külföldön is dijat nyertek, egy hatalmas piros-fekete mintás faliszőnyeget vásárolt. De a helyszinen

MÓZER ISTVÁN

(Folytatása a II. oldalon)

Majláti tavasz

Amikor szombaton délután letértünk a müutról és a Majlát felé vezető poros uton döcögtünk, még egyikünk sem gondolta volna, hogy a szokványos előadásból valóságos kis népünnepély lesz.

Ilyenkor, májusban, Majlát virágoskert. Szemet kápráztató az a rengeteg szegfü, ami a kövezett ut mindkét oldalán kilométer hosszuságban pompázik. Ha betekintünk egy-egy falusi ház kertjébe, elámulunk. Jásminbokrok és rózsafák mindenfelé, nem hiába nyert Majlát évekig faluszépitési dijakat.

Este 8-ra hirdették az előadást, de falun ilyenkor már sötétedés előtt nemigen lehet kezdeni semmit. 9-re végre megtelt a művelődési otthon kisterme és SZÉKELY LÁSZLÓ, az Előre külpolitikai kommentátora megtartotta rövid előadását ROMÁNIA SZOCIALISTA KÖZTÁRSASÁG ÉS A NEMZETKÖZI EGYÜTTMŰKÖDÉS cimmel. Nagy figyelemmel hallgatták az emberek, hiszen Székely Lászlónak az Előrében és számos más lapban közölt népszerü külpolitikai kommentárjai a majlátiak előtt sem voltak ismeretlenek.

Az előadás végeztével kellemes meglepetéssel örvendeztettek meg bennünket a majlátiak. A hires négytagu citerazenekar rövid népdalestet rögtönzött, s amig a csillogó szemü kislányok virágokkal halmoztak el bennünket, énekelni kezdett mindenki, aki csak a teremben volt. Egy páran táncra is perdültek. Valósággal ünneppé kerekitették a kis találkozót. Ime, milyen kitünő ötlet volt az Aradi Tavasz rendezvényeit vidékre is kiterjeszteni.

(bereczki)

Érdekes megbeszélés

Vasárnap délelőtt VIDA GÉZA szobrászmüvész, a Képzőmüvészeti Szövetség alelnöke és TITUS POPOVICI, neves iró, az Aradi Tavasz és a Képzőmüvészeti Szövetség aradi Fiókjának vendégeként bukaresti szobrászokkal együtt érdekes megbeszélésen vett részt Világoson. A monumentális és szabadtéri szobrok kérdéséről tárgyaltak.

Az ősi hagyományokat őrző fazekasság.

Nicolae Ceauşescu elvtárs fogadta a román tudományos Afrika-expedició tagjait

Nicolae Ceauşescu elvtárs, a Román Kommunista Párt főtitkára, az Államtanács elnöke, Ion Gheorghe Maurer, Emil Bodnaraş, Manea Mănescu, Paul Niculescu-Mizil, Gheorghe Pană, Virgil Trofin és Ilie Verdeţ elvtársakkal együtt hétfő reggel fogadta a román tudományos expedició tagjait, akik az Egyenlitő övezetében átszelték Afrikát.

Az expedició 12 országon utazott át. Ezek: Szenegál, Mali, Felső Volta, Niger, Nigeria, Kamerun, Csád, Közép-Afrika Köztársaság, Kongó Demokratikus Köztársaság, Ruanda, Uganda és Kenya.

A kutató csoport, amelynek Nicolae Botnariuc egyetemi tanár, a bukaresti Biológiai Fakultás dékánja volt a vezetője, a következőkből állt: dr. Sever Popa, a kolozsvári Orvosi-Gyógyszerészeti Intézet egyetemi asszisztense, Nicolae Coman, botanikus szakértő, a kolozsvári Babeş-Bolyai Egyetem lektora és Dragoş Niculce, ugyanennek az egyetemnek zoológus kutatója, Liviu Ungureanu mérnök, filmes, Valeriu Cimpoieru biológus, a Rádió-Televizió szerkesztője és Ion Cataranciuc mérnök, valamint Constantin Ludu gépkocsiszerelő, a Cimpulung Muscel-i Mechanikai Üzemek alkalmazottja.

A fogadásnál jelen volt Mircea Malita elvtárs, oktatasügyi miniszter.

Nicolae Botnariuc professzor és az expedició többi tagjai tájékoztatták a pártvezetőséget az expedició során végzett munkájukról és tudományos kutatásaikról, a felkeresett országok kulturális és tanügyi intézményeivel és hatóságaival folytatott megbeszéléseikről, és általában arról a szivélyes fogadtatásról, amelyben a lakosság részéről mindenütt részesültek. Az expedició tagjai beszámoltak arról is, hogy milyen kiválóan müködtek a román személygépkocsik, akárcsak a munka során használt többi román felszerelés.

Nicolae Ceauşescu elvtárs nagyra értékelte a román tudományos expedició munkáját és melegen gratulált a csoport tagjainak a szép sikerekhez, majd javasolta nekik, hogy eredményeiket használják fel a tudományos kutatás fejlesztéséhez, s ápolják a felkeresett országokkal kiépitett együttmüködési és baráti kapcsolatokat.

A tisztelet jeléül Nicolae Ceauşescu elvtársnak fényképalbumot ajándékoztak az expedició tevékenységét szemléltető fényképekből.

Újabb munkasikerek a vaskapui építőtelepen

Rövidesen az automatamunkákat is befejezik a vaskapui román zsilip betonozásánál. Minthogy a munkát ipari módszerekkel végzik, az objektumokat átlag 45 nappal hamarabb adták át a szerelőknek. A román zsilip több mint egy évig egy lépcsővel működött, de a közeljövőben a román-jugoszláv közös terveknek megfelelően rátérhetnek a kétlépcsős zsilipelésre.

Prágába utazott az RKP küldöttsége, mely részt vesz a CSKP XIV. kongresszusán

Hétfő reggel Prágába utazott a Román Kommunista Párt küldöttsége, élén Dumitru Popescu elvtárssal, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának tagjával, a KB titkárával, hogy részt vegyen a Csehszlovákiai Kommunista Párt XIV. kongresszusán.

A küldöttségben részt vesznek a következő elvtársak: Barbu Zaharescu, az RKP KB tagja, az RKP képviselője A béke és szocializmus folyóiratnál, Gheorghe Năstase, az RKP KB tagja, az Argeş megyei pártbizottság első titkára és Ion Obradovici, Románia prágai nagykövete.

Ugyanaznap a küldöttség megérkezett Prágába.

☆

Hétfő délután Miroslav Hruskovic, a Csehszlovákiai KP KB titkára a Csehszlovákiai KP KB Elnökségének nevében átnyujtotta Dumitru Popescu elvtársnak, a Csehszlovákiai KP XIV. kongresszusan részt vevő RKP-küldöttség vezetőjének, valamint Barbu Zaharescu, Gheorghe Năstase és Ion Obradovici elvtársaknak a küldöttség tagjainak a Csehszlovákiai Kommunista Párt megalakulásának 50. évfordulója alkalmából létesitett emlékérmet.

A Román Kommunista Párt küldöttségének tagjai hétfő délután megkoszorúzták az Ismeretlen Katona sirját. Klement Gottwald sirját és a Szovjet Hős Emlékművét a prágai Olsansky temetőben.

Víz és termés

Szeretem a földet, a magvető munkáját, ha látszik rajta, hogy valóban hozzáértéssel, szivvel végzi azt. Különös öröm fog el, ha egyenletesen fejlődő buza, kukoricatáblákat látok, mikor jól gondozott zöldségesek, burgonyaföldek tárulnak elém. Hát még hogy örülhetnek azok, akiknek munkája nyomán alakult ilyenné a határ!

Ha valaki végigmegy a szentmártoni, a mácsai vagy a kürtösi Lumea Nouă termelőszövetkezetek dülőin, nyomban szemébe tünik, hogy itt valóban jó gazdák müvelik a földet. Az emlitett gazdaságok határát nem szeli át sem folyó, sem patak és mégis, a földmüves emberre jellemző leleményességgel, több száz hektáron öntözéses termesztésre rendezkedtek be. Az emlitett szövetkezetek vezetői, szakemberei, a talajvizet használják fel erre a célra.

A szentmártoni szövetkezetben idén 100 hektáron foglalkoznak a konyhakerti növények öntözéses termesztésével. Eddig 15 kutat furtak és folyamatban van még kettő elkészitése. A talajban lévő felső és alsó vizréteg felszinre hozása érdekében 40-80 méter mélységbe 3-8 colos csöveket bocsátottak. Igy másodpercenként 4-6 liter vizet szivattyuzhatnak ki a föld mélyéből. Egy ilyen kutból átlag 5-6 hektárt látnak el vizzel. Az öntözés gazdasági hatékonyságáról, Berbecaru Gheorghe termelőszövetkezeti elnök a következőket mondta:

— Érdemes öntözni. Nálunk a kertészet összszántóterületünknek csupán 9 százalékát képezi, de a globális termelés értékéhez 31 százalékban járul hozzá. Egy ilyen tipusu kutat 20-30 ezer lejből állitunk elő, melynek ára 1-2 év leforgása alatt megtérül. Nálunk a gazdaságos barázdás öntözést alkalmazzuk. Az emlitett területről hektáronként átlag 54 ezer lej bevételt irányoztunk elő, mig száraz müveléssel ennek csupán felét tudnánk megvalósitani.

A mácsai gazdaságban öntözéses müveléssel 200 hektáron termesztenek paradicsomot, káposztát, korai burgonyát. 28 kut ontja a vizet a növények tövére. E területet a jövőben még 140 hektárral bővitik.

Az idei tervmutatókról Andea Traian elnöktől a következőket tudtuk meg:

SZABÓ GYULA

(Folytatása a III. oldalon)

Májusi üzenet

Május van megint. És ujra szárnyra kel a Gaudeamus szép dallama. Itt a bucsu perce.

Nehéz az elválás. Tudom, hisz nemrég még én is ott lépkedtem a sorban, az öreg részcsengő utolsó, vigasztaló hangja még mindig fülemben. Jól emlékszem a felejthetetlen utolsó osztályfőnöki órára: a fiuk keményen összeszoritották fogukat, legtöbbnek sikerült elfojtania a könnyeket, a lányok közül egyiknek sem. Magam előtt látom ma is az iskolaudvaron összegyült csillogó szemü szülőket, hozzátartozókat, most is érzem számban azt a keserü izt, melyet addig soha és azóta sem éreztem egyszer sem.

Fáj elválni attól, akit igazán szerettél. Különösen akkor, ha tudod, hogy végleges a bucsu.

Holnap reggel hétkor már nem ráz fel az ágyból édesanyád, holnap már nem kell izgulnod, hu nem tudod a leckét, holnaptól nem hallod már drága tanáraid szigorujóságos szavait, nem eszel több vajaskenyeret óra alatt, nem kapsz több négyest és tizest sem. Holnap valami ujat, valami egészen mást kezdesz el, holnaptól nem vagy már diák.

Az ember életének vannak nagy eseményei, melyeket elfelejt és vannak kis eseményei, melyek örökre emlékezetébe vésődnek. Az iskolában eltöltött tizenkét év emlékei nagyon-nagyon sokáig élni fognak. De sokszor visszagondolsz még majd a padra, ahol ültél, tanáraidra, kiktől annyira féltél, s édes osztálytársaidra, akikkel olyan nagyokat kacagtál, akikkel megosztottad tizenkét diákév összes örömét s bánatát.

Most elszakadsz az Alma Matertől, de az emlékekkel együtt magaddal viszed a legfontosabbat, a tudás kincsét, ami tovább kisér utadon, mely erőt ad és hatalmat és biztonságot és támaszt. Iskolád „csodaszelleme" mindenhol melletted marad, hogy világitsa utad s kitárja előtted az élet kincses barlangjait.

Az iskola teljesitette feladatát. Most rajtad a sor. Indulj hát tovább a megkezdett uton, vidd el messzi tájakra iskolád tanitását, s igyekezz ugy élni ezentul is — olyan őszinten, olyan tisztán —, mint ahogy azt eddig tetted.

JUHÁSZ BÉLA

A jót nem csak akarni kell

„Kedves Vörös Lobogó szerkesztősége, egy nagy kéréssel fordulunk magukhoz, én, a feleségem és háromhetes kislányom" — kezdődik a level, amelyben Jamriska Mihály aradi (Szverdlov utca 13) lakos kéri segitségünket. Panasza: birósági határozattal ki akarják lakoltatni, hivatalos lakáskiutalását hat hónappal annak kibocsátása után visszavonták.

Vajon miért?

★

Valóban, az 1965 1970. X 14 számu kiutaláson Jamriska Mihály családfőként szerepel, mellette felesége és nagynénje, Gyurik Mária neve.

Kisé el kell időznünk e papir történeténél.

Gyurik Mária 1947 óta lakott Szverdlov utca 13-as szám 4-es szoba-konyha-kamrás lakásában. Néhány évvel ezelőtt a házat Török Sándor és felesége vásárolt meg, azzal a szándékkal, hogy mihelyt lehetőség adódik, beköltözhessenek. Szükségük van a lakásra, hisz gyerekkel maguk is albérletben laknak.

Jamriska Mihály 1970 juniusában megnősült, a fiataloknak lakásuk nem volt, a nagynénjük, Gyurik Mária fogadta be őket. A 73 éves asszonynak, aki sokat betegeskedett férje halála óta, jól fogott a segitség. A fiatalok gondozzák, ápolják. 1970 július 24-én közjegyzőileg hitelesitett végrendeletben hagyja a fiatalokra minden ingóságát és ingatlanját, cserében eltartásáért és eltemettetéséért.

A végrendelettel jelentkezik Jamriska Mihály a lakásgazdálkodási hivatalnál. Néhány hónap mulva, októberben kapja meg a már emlitett kiutalást.

Gyurik Mária egészségi állapota egyre sulyosbodik, 1971 március közepén elhalálozik. Eltartó tisztességgel eltemetik.

A lakásgazdálkodási hivatal — a tulajdonos kérésére — 1282 számu átiratában (1971 március 27) értesiti Jamriskát, hogy az 1965/1970. X. 14 kiutalás érvényét veszti, mert a 10/1968-as törvény 13. és 53. szakaszának megszegésével volt kiállitva.

Aláirás: Neamţu Ioan irodafőnök és Maur felügyelő.

Ugyanaz a két aláirás, amely öt és fél hónappal előbb az 1965-ös számu lakáskiutaláson szerepelt.

★

Jamriskáék a felszólitásra nem hagyták el a lakást. Hova mehettek volna? A tulajdonosnak viszont igaza volt, törvényszékre adta az ügyet.

1971 május 14. a bíróság meghozza az itéletet: az 1965-ös lakáskiutalás törvénytelen, tehát érvénytelen is; a felszólitás, hogy az alperes hagyja el a lakást, immár a törvény szava.

Semmi kétség: Jamriskáékat, pici gyermekükkel, ki fogják lakoltatni. A 10/1968-as törvény, 20. szakasza értelmében (mivel lakbérleti szerződésük nem volt) ugy, hogy a lakástulajdonos nem köteles más, megfelelő lakást keresni számukra.

(Tudvalévő, hogy a lakáskiutalás csak akkor válik érvényessé, ha birtokosa lakbérleti szerződést köt az ILLA-val, ha állami lakásról, vagy a tulajdonossal, ha magánlakásról van szó.)

★

Miért tettük szóvá az ügyet?

Azért, mert a bírósághoz folyamodás, a fölösleges idegkoptatás, a csalóka illuziókeltés és a kiábrándités elkerülhető lett volna. Elsősorban azzal, ha az 1965-ös kiutalást nem adták volna ki, mert amint a birósági itéletből is kiderül: többszörösen megsértették vele az érvényben levő lakástörvényt (többek között a 7-es és 13-as szakaszt).

Mi a véleménye erről Neamţu Ioannak?

— Félrevezetett bennünket Jamiska.

— Hogyan?

JÁMBOR GYULA

(Folytatása a III. oldalon)

Aradi Tavasz, 1971

Befejeződött a III. Aradi Tavasz Fesztivál

Egy hangversenylátogató feljegyzései

Amikor Sir John Barbirolli-tól, századunk egyik nemrégen elhunyt kimagasló karmesterétől megkérdezték, melyik a jó dirigens első ismertetőjele, azt felelte: mindenek előtt a zenei sokoldalúság az egyetemes zeneirodalom minden irányhelyi megközelítése, hogy ugy mondjam: érezze magát otthon mindenfajta konyhában. Ugy tünt, hogy a mult heti hangverseny müsorát szinte azért válogatták ilyen tarka-barka összevisszaságban, hogy ezt a megállapitást igazolhassa, mind a karnagy ELIODOR RĂU, mind a zenekar — hozzátesszük: sikerrel. Annak idején, 1969 novemberében, e lap hasábjain méltattam Mihai Moldovan fiatal zeneszerző és muzikológus uttörő fontosságu müvét, az „Üvegikonok" cimü zenekari szvitjét. Mostani felujitása a zenekar eddigi talán legjobb játékát eredményezte. Hieratikus, végtelenül süritett ez a nagyon eredeti és egyuttal nemzeti jellegü szvit.

Beethoven D-dur (op. 61) hegedüversenyét Daniel Podlovszki adta elő, dallamosan, derüsen, közvetlenül. Vonatkozik ez elsősorban a Haydn-i jellegü, hatalmas sodrásu hangversenyrondóra, melynek témája belsőleg rokon a szintén akkor alkotott Eroica gyönyörü kürtszólamával. Hogy a hangverseny stilusmozaikja teljes legyen, a vendégmüvész Bach h-moll partitáját adta elő ráadásként, sok érzéssel.

Debussy örökéltü zenekari költeményének, az „Előjáték egy faun délutánjához" előadása élvezetes volt, főleg Gheorghe Mureşan hangulatos fuvolaszólója révén. Ezt követően fültépően harsantak fel a trombiták és vadászkürtök Respighi „Római ünnepek" nagyszabásu szimfonikus költeménye kezdetén. Érdekes, hogy ez a századunkbeli zeneszerző, annak ellenére, hogy olykor tulzottan is disszonánsan hangszerel, mégsem modern, hanem egy kései barokk stilusnak talán utolsó hive. Zenéjének illusztrativ jellegét hangsulyozza virtuozitása, képeinek kiélezettsége. Eliodor Rău karnagy élt e lehetőségekkel. Nagyon élvezetes élménnyel zárult szombat este az Aradi Tavasz zenei müsora, amellyel a Filharmónia vasárnap reggel lengyelországi és magyarországi turnéra indult.

VADMÁNY IVÁN

A NÉPMŰVÉSZET KINCSESTÁRA

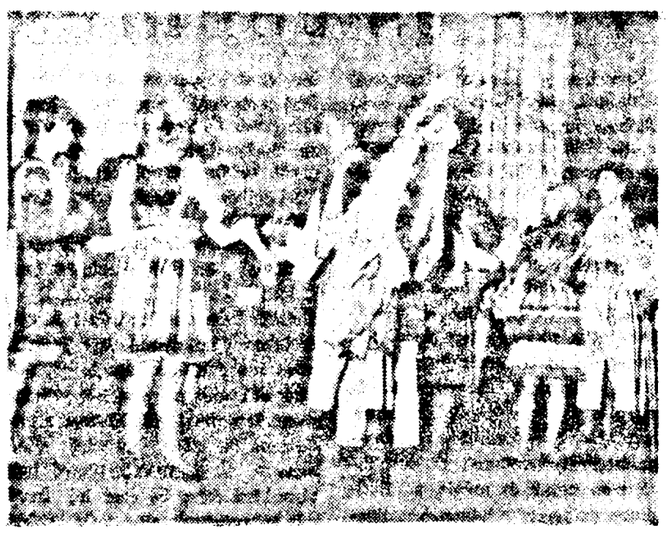
(Folytatás az I. oldalról)

voltak a megyei muzeum munkatársai is. PLEŞU CORNELIA-tól egy nagyon szép fehér szürt, DRAGOESCU ILEANA-tól pedig gyapjutakarót („lepedeu ales de liná") és sztrájcát szereztek be a néprajzi gyüjteménynek. Mindkét asszony a Birchiş községhez tartozó Viriş Mort faluból való. A batai asszonyok elmondották, hogy nyáron a mezőn dolgoznak, télen fonnak-szőnek és varrnak. Almas, Sikula és Tela törülközőinek, mellényeinek, bőrködmöneinek, teljes férfi és női öltönyeinek müvészi kidolgozását hosszasan csodálta e szabad ég alatt megrendezett „néprajzi muzeum" nagyszámu közönsége.

Egy fiatal tanitónő két teli gyömöszölt neccel, hóna alatt báránybőr bekecsel azon meditált, hogy össze kellene gyüjteni az ügyeskezü öregasszonyokat, hadd tanitsák meg intézményesitetten is a fiatalokat müvészetükre...

A Kulturpalotában a megyei együttesek és a municipiumi müvelődési ház gálaestje folklórmüsorának első részében az Állami Filharmónia népi zenekara, a pécskai az aradi és borosjenői müvelődési ház táncegyüttese, FLORICA DUMA, ADRIANA COMŞA, SOFIA PREDA, ŢIGAN CORNEL, BARTL ERNA, GANG HILDE és SCHAG ERIKA énekszólisták léptek fel. Román és magyar népi tánc, román és német népdalok és énekek csokrával gyönyörködtették a közönséget. Az első rész zárószáma a borosjeneiek hatalmas együttese volt. A tánc a falusi hórák derüjét és lendületét vitte a szinpadra. Volt egy tánc, amelyben amikor a különös, szinte egzotikus hegyi zene (két fuvós és egy nagydobos szolgáltatta) elhallgatott, lélegzet visszafojtva figyeltük hogyan táncolnak a legények a lányok csujogtatásának ritmusára. Felejthetetlen volt! Ilyet még nem láttak Aradon.

A gálaest második részében Maros menti lakodalom cimü müsorát mutatta be a municipiumi müvelődési ház együttese. Irta és rendezte UIUIU TEODOR, a táncokat betanitotta BUDA JÓZSEF, a zenekart vezette ZAHU IOAN. Az előadás versben, dalban és táncban elevenitette fel a leánykérés, hivogatás, menyegző népszokásait, násznaggyal, vőféllyel, ipammal, napammal, vőlegénnyel, menyasszonnyal, lakodalmas néppel. S tegyük hozzá: megérdemelt nagy sikerrel.



Jelenet a Maros menti lakodalomból. Irta és rendezte UIUIU TEODOR, a táncokat betanitotta Buda József, a zenekar vezetője Zahu Ioan. Az Arad Municipiumi Müvelődési Ház folklór együttese nagy sikerrel mutatta be a lakodalmas népszokást.

Tájékoztató

1971
Május
25
Kedd

Napkelte 4.39, napnyugta 19.46 órakor. Az évből eltelt 145 nap, hátra van még 220.

☆ Afrika felszabadulásának napja.

Szerdán, május 26-án, délután 17 órai kezdettel tartják meg a Barátság Házában a *Kultura és a civilizáció* ciklus záróelőadását — filmbemutatóval. Az előadás cime: Hazánk és a világ természeti szépségeiből. (Előadó Ujj János tanár.)

filmek

DACIA: Ralu fejedelemkisasszony hozománya (9, 11.30, 14, 16.30, 19, 21.15.)

STUDIÓ: A zöld dombok között (10, 12.00, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30). Kedvező idő esetén 20.30 órakor a kerthelyiségben.

MUREŞUL: A bélyeggyüjtő halála (10.00, 12.00, 15.30, 18.00, 20.30) Kedvező idő esetén 20.30 órakor a kerthelyiségben.

IFJUSÁG: Két mamám és két papám van (10, 14, 16, 18, 20). Kedvező idő esetén 20.30 órakor a kerthelyiségben.

VICTORIA: Nemesi fészek (11.00, 15.00, 17.00, 19.00).

PROGRESUL (Újarad): A férfiak hallgatása (18.00, 20.00).

SOLIDARITATEA (Gáj): Az uj alkalmazott (17.00, 19.00).

CFR (Gradiste): A betolakodott (17.00, 19.00).

A VIDÉKI MOZIK MÜSORA

LIPPA: Fablio, a mágus.
PÉCSKA: B. D. müködésbe lép.
BOROSJENŐ: Mellékutca. Az olimpiai láng.
KISJENŐ: Ő, az a nagyapa.
SZENTANNA: A kockázat mértéke.
NAGYLAK: Arany. Egy történet.
KÜRTÖS: Verőfény a fülben.
PANKOTA: A nagy kék jel.
VILÁGOS: Ne bántsátok a feketerigót.
BOROSSEBES: Asterix és Kleopátra.
KÖRÖSBÖKÉNY: Az itélet.
VINGA: Az utolsó mohikán.

rádió

KEDDI MÜSORAJÁNLATUNK

BUKAREST I.: 9.30 Kulturális atlasz. 11.15 Gazdasági szemle. 14.00 A hét zeneszerzője — Claude Debussy. 17.00 Ifjusági rádióenciklopédia. A müsorból: Számtan; Logika; A rapszódia. Közremüködik: Grigore Moisil akademikus és Gabriela Constantinescu. 20.05 Tiz kedvelt melódia.

BUKAREST II. 8.10 Pioniroknak. 8.25 Hires előadómüvészek — Henryk Szeryng. 10.00 Két korszak, két stilus: Haendel — Menotti. 10.35 Kamarazene. 13.15 Déli szimfonikus hangverseny. 14.30 A román föld emlékezete. 20.30 Rádiószimpozion — A gazdasági demokrácia. 22.00 A dzsessz világából. 23.05 Zeneszerző vagyok — Richard Wagner. Luminita Vartolomei müsora.

HIREK: 7, 9, 10, 11, 13, 15, 16, 22 és 24 órakor (Bukarest I.): 6.05, 7, 9.30, 12, 13, 14, 16, 17, 19, 21, 23 és 0.55 órakor (Bukarest II.).

Hibaigazítás

Lapunk vasárnapi számának harmadik oldalán, az Adáshiba cimü irás harmadik bekezdésének 10. sorában **megmentést** helyett **megnemértést** olvasandó.

Tűzoltó ünnepség Kisszentmiklóson

Vasárnap délelőtt több száz főnyi közönség előtt tartották meg Kisszentmiklóson a helyi önkéntes tüzoltó csoport megalakulása 60. évfordulójának ünnepségeit. Toader Iulian elvtárs, a municipiumi néptanács titkára megnyitó szavai után az alakulat 60 éves tevékenységéről Vesa Pavel őrnagy beszélt, majd az alakulat parancsnoka, Grünzweig Miklós emlékezett meg a kisszentmiklósi tüzoltók helytállásáról. A zabrányi, lippai, nagylaki szaktársak üdvözletüket tolmácsolták az eredményes munkáért.

A 24 Arad megyei és a 3 Temes megyei (Deta, Csákova, Ujpécs) alakulat mintegy 780 tagja volt jelen az emlékezetes ünnepségen. Az ezt követő szakmai vetélkedőn (21 alakulat versenyzett) az első Zabrány lett, a neudorfi és a radnai alakulat előtt.

Május 25-én megkezdődnek az első egyetem utáni továbbképző kurzusok a bukaresti Politechnikai Intézetben. Az öthónapos tanfolyamot az Oktatásügyi Minisztérium rendezte termelésben, tervező- és kutatóintézetekben dolgozó mérnökök számára. A hallgatók előadásokon és gyakorlati bemutatókon elmélyitik az elektronikus müszaki-gazdasági adatfeldolgozással, illetve gazdasági és ipari vezetéssel, a vegyipari automatizálással, a hiradástechnikával kapcsolatos ismereteiket.

Leltár miatt zárva

A héten az Ipari Cikkeket Arusító HKSZ több üzletében leltároznak, igy az Olimpic-ban (117-es egység, Cernei utca sarok), tegnaptól szombatig. (Ujra nyit a jövő hétfőn). A Mobila-ban 22-én kezdődött a leltár — junius 2-ig tart. A Cernei utcai idény-lábbeli szaküzletben is a mult hét végén fogtak hozzá a leltározáshoz. Itt 25-ig tartanak zárva.

A CEC megyei igazgatóságán tudtuk meg, hogy rövidesen ismét használatba adják Simándon az átalakitott, modernizált CEC-egységet, mig Szemlakon uj egységet létesitenek.

televiziós

Kedd, május 25.

10.00—11.00 TV-iskola — a román nyelv.
18.00 Irodalmi adás.
18.30 Sarkcsillag.
19.15 Hirdetések.
19.20 1001 este.
19.30 Hiradó, sport.
20.10 A fa útja — dokumentumfilm.
20.30 Színház A premier — John Cromwell darabja.
21.55 Képzőmüvészeti adás.
22.10 A IV. Aranyszarvas-fesztivál felvételeiből. Énekel Charles Trenet.
22.40 Dokumentumfilm.
22.50 Hiradó.

színház

SZOMBATON, május 29-én este 8 órakor: *Priveşte inapoi cu mînie.*

VASÁRNAP, május 30-án délután fél 4 órakor: *Priveşte inapoi cu mînie* (bérletszünet). Este 8 órakor: *Bimbirică* (bemutató, A bérlet).

A bérlők megtekinthetik a Priveşte inapoi cu mînie cimü előadást is. Ebből a célból a színházi ügynökségnél (telefon 1-21-88) jelentsék be helyigényüket.

Jól sikerült kirándulás

Vasárnap, a kora hajnali órákban 5 társasgépkocsi indult a Gáji 10-es számu Általános Iskolától Menyházára. Mintegy 160 kisdiák vett részt a jól sikerült menyházai kiránduláson. A szórakozást tanulással kötötték össze: megtekintették a deznai várat, megtekintették a márványbányát és oktatóik segitségével az erdei növényzettel ismerkedtek.

Szerény kis vendéglője van Honctőn a fogyasztási szövetkezetnek s a helyiség már rászorult a renoválásra, korszerüsitésre. A felszolgált ételek azonban változatosak, izletesek. Megtudtuk, hogy a szövetkezet szivesen létesitene kantin-éttermet, de nem ismeri a fogyasztók igényeit. Jó lenne, ha a szükségletek és a lehetőségek tanulmányozásában, valamint a kantin-éttermek létesitésének gyakorlati kivitelezésében a helyi szervek támogatnák a szövetkezetet.

Postaláda

ERDÖS GYULA (Arad, V. Babeş utca 24), NAGY JÓZSEF (Sofronya, 191 sz.). Észrevételeik egy részét (például a kereskedelemre és az Aradi Községgazdálkodási Vállalatra vonatkozókat) lapunk Nyitott Szemmel rovatában tükrözzük.

TÖBB OLVASÓNK kérdezi: Honnan szerezheti be a II. világháboru előtt vagy később megszünt vállalatoknál dolgozott munkaévekről szóló igazolást.

Az igazolás kiállitásához szükséges iratokat az állami levéltár őrzi (amennyiben a vállalat megszünésekor átadta őket). Ezeket az igazolásokat az Állami Levéltár Arad megyei fiókjától kérhetik. (A municipiumi néptanáccsal szemben). Ha ott nem találják meg az iratokat, az érdekeltek irjanak a következő cimre: Ministerul Muncii, Secţia Arhiva Generală — Bucureşti, str. Alecu Constantinescu nr. 9.

SÁRKÖZI ESZTER, Arad. Sajnálattal értesültünk arról, hogy balesetet szenvedett. Kérését megtárgyaltuk a postával. Azt nem tehetik meg, hogy egyszerü meghatalmazás alapján másnak adják át a nyugdijat. De megigérték: egy-két nap mulva beviszik a pénzt önnek a kórházba.

időjárás

Az Aradi Meteorológiai Intézet jelenti: ma, május 25-én általában meleg idő. Napközben változó mennyiségü felhőzet és helyenként kisebb eső, záporeső lehetséges. Gyenge, majd mérsékelt déli, délnyugati szél. A hőmérséklet állandósul. A várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 9 és 14, a legmagasabb nappali hőmérséklet pedig 23 és 25 fok között változik.

Várható időjárás május 26-án és 27-én: változó idő, felhős égbolttal.

Az uj vasúti menetrendről

Lapunkban már közöltük az 1971 május 23-tól 1972 május 27-ig érvényben lévő uj vasuti menetrendet. Olvasóink tájékoztatására néhány, az aradiakat és az Arad megyeieket érdeklő ujdonságról kértünk tájékoztatást BOTA IOAN elvtárstól, a CFR menetjegyiroda vezetőjétől. Főle tudtuk meg, hogy az uj menetrend könyv formájában már megjelent. Aradra hétfőn megérkezett az első kétezer példány. Aradon minden bizonnyal lesz elegendő menetrend. A menetjegyiroda ugyanis összesen 9000 példányt rendelt ebből a kelendő könyvecskéből, a vasuti állomás pedig további 3000-t.

Arról is felvilágositást kaptunk, hogy az aradiak számára mennyiben javult a helyzet a fürdőhelyekre való utazás tekintetében. Megtudtuk: jobb lesz a kapcsolat például a tengerparttal, főleg miután beállitják a nyári idényben közlekedő különleges járatokat is. (Ezeket rendszerint junius 8—9 körül inditják). A jelenleg már közlekedő és a különleges járatokkal egyi a fővárosból a tengerpart felé csupán reggeli órákban 7 gyorsvonat és 3 személy, este pedig ujabb két gyorsvonat és két személyvonat fog közlekedni. (Persze megmaradnak a rendszeres napközbeni járatok is.) Ezekhez a vonatokhoz igen jó a kapcsolat Aradról. Mint ezt már régebben megirtuk: több tengerparti vonatra Aradról is biztositanak bizonyos számu helyjegyet.

Hasonlóképpen jobb körülmények között utazhatnak majd a nyaralók Herkules-fürdőre, illetve az Olt völgyében lévő gyógyfürdőkre. Az Olt völgyébe például a legjobb kapcsolata a 202-es, illetve a 212-es gyorsvonatnak lesz. Mindkettő utasai másfél, kétórás várakozás után Szebenből tovább indulhatnak a megfelelő fürdőhelyre. Javult a helyzet a Tusnád, illetve Borszék környékére közlekedő vonatokkal való csatlakozás tekintetében is. Az emlitett fürdőhelyek felé induló vonatok régebben az Aradról érkező 202-es és 212-es gyorsvonatot nem mindig várták meg, mert a menetrend ezt nem engedte meg, ha az aradi gyorsvonatok késtek egy keveset. Most 40 perces különbözettel indulnak Brassóból az erdélyi fürdőhelvek felé a vonatok. De megtereintették Brassóból Tusnád és Borszék felé az Aradról induló 856-os Rapid számára is a jó kapcsolatot. A „Várad környéki fürdőhelyekre, illetve Biharfüredre utazók számára ujdonságként elmondható, hogy a Iaşi felé közlekedő 343-as gyorsra (reggel 8.16 órakor indul Aradról) nem kell helyjegyet váltani és megnövelték a szerelvény vagonjainak a számát.

Apróhirdetés

ELCSERÉLNÉM marosvásárhelyi blokklakásomat Aleea Carpati 47/74, aradival. Érdeklődni Abel Vilmosnál Arad, Eugen Potter utca 29, 14—16 óra között. (241)

GYÁSZJELENTÉS

Molnár Éva elhunyt, temetése május 25-én délután 4 órakor a régi zsidó temetőből.

A gyászoló család

(243)

A rovatot szerkesztette SZABÓ JÁNOS

E héten vetitik

Ralu fejedelemkisasszony hozománya

Nemrégiben mutatták be a HÉTLOVAS BETYÁRJAI cimü hazai filmet és pár hét után a Dacia moziban már láthatjuk a folytatást is. Kalandfilmről lévén szó, rögtön felvetődik a kérdés: mit nyujt a mozilátogatónak? Nos, RALU FEJEDELEMKISASSZONY HOZOMÁNYA a müfaj nálunk bemutatott filmjei közül a legjobbak közé sorolható. Talán véletlen az, hogy Florin Piersic, Toma Caragiu, Marga Barbu neve ma már vetélkedik a nézők szivében Belmondo, Jean Marais, Gary Grant annyit dédelgetett nevével? Nem, a betyárfilmsorozat minden darabja a müfaj adta lehetőségeket maximálisan használja ki: látványos verekedések, milliókat érő kincsek utáni hajsza, szerelem, intrika és persze az elmaradhatatlan befejezés, amikor a pozitiv hősök győznek.

Minőségi pluszt jelent viszont a szebbnél szebb hazai tájak bemutatása, az interiőrök nagyszerü operatőri felvételei, a sziirkéssárga visszajátszás és az izes, népi humor, amely valósággal felüditi a nézőt.

FLORIN PIERSIC igazi hős, sémmivel sem verekedik rosszabbul, mint nyugati kollégái. TOMA CARAGIU és JEAN CONSTANTIN humora ellenállhatatlan, nagyszerü szinészek, akik ebben a müfajban is egyéni szinnel vértezik fel a betyárfigurákat. DINU COCEA rendezése nem akar csodákat müvelni, csupán szórakoztatni, s ez sikerül is neki. A cselekményszövés izgalmas, leköti a nézők figyelmét. A győzelmes befejezés pedig ujabb kérdőjelet tár elénk. Mert a betyárok ugyan a milliós kincs, de Mamulos, az üldöző pandurok vezére (COLEA RĂUTU) csupán vizbe esett, Ralu kisasszony jajveszékelése is sokatmondó. Ianuli tébolvodottan tovább él és a trónra vágyik. Az ujabb kaland, tehát a folytatás várható.

BERECZKI KÁROLY

A zöld dombok között

Már senkit sem lep meg, hogy jónevü irőink rövidebb-hosszabb időre leteszik a tollat és a filmfelvevőgép mögé állnak. Nicolae Breban is az átváltás hive és mindjárt saját regényének, az Animale bolnave-nak a megfilmesitésével kezdte.

A könyvsikerek filmre vitele mindig kockázat. Számos kiváló irodalmi müből készült gyenge, jellegtelen alkotás.

Nicolae Breban regénye valóban filmszerü. Ám, mi tagadás a produkción meglátszik, hogy nem vérbeli szakember munkája. Mert hiába nyujt lehetőséget az eredeti mü a megfilmesitésre, éppen a hetedik müvészet sajátos eszközeinek hiányát avagy helytelen használatát igazolja N. Breban filmje.

Miben hibázott az iró-rendező? Elsősorban abban, hogy tulságosan ragaszkodott saját szövegéhez. Oly nagy figyelmet forditott a hosszu monológok filmszerüvé tételére, hogy közben megfeledkezett a cselekménybonyolitásról, egyes jellemek kidolgozásáról. Tul sok a filmben a jelentéktelen epizód vagy személy. (Például a volt pilótát alakitó Ion Besoiu.) Mindezt még tetézi, hogy a Dan Nuţu alakitotta egyik központi figuráját sehogy sem tudják beilleszteni a keretjátékba. Paul álmodozó, kalandos kedvü kamasz, aki passzivitását, cselekvésképtelenségét, gyávaságát egy szuszra elmondott hazugságokban éli ki. Minden cselekedete erkölcsileg indokolatlan. Paul szemtanuja két gyilkosságnak és egy nemi erőszaknak, mégsem lép közbe, pedig kockázat mentes intervenciója életet menthetne (a vizbe fuló prédikátornak sem nyujt segélykezet). Ő valóban „beteg állatka", hiszen etikai magatartása csakis így, patologikusan magyarázható.

A film állásfoglalása, eszmei mondanivalója nem elég tiszta. És az alapvető motivum, a szeretet vallásának nevében gyilkoló fanatikus hivő elitélése éppen emiatt nem kap elég erkölcsi hangsulyt.

N. Breban filmjének pozitivuma a kiváló szereposztás. Remek gárdát válogatott. MIRCEA ALBULESCU dosztojevszkiji mélységü prédikátora, VASILE NIŢULESCU ostoba fanatizmusában gyilkolni képes hivője kitünő alakitás.

ION DICHISEANU egy talpraesett, de komplexusokkal küzdő nyomozótisztet, ION CARAMITRU pedig egy tehetségtelennek tartott, a valóságban nagyon is belevaló őrmestert játszik el sok szinnel.

A zöld dombok között számos szépen filmezett, ügyesen megkomponált jelenete ellenére elsősorban a tisztázatlan emberi-etikai kérdések miatt nem tud emlékezetes alkotás maradni.

PUSKEL PÉTER

MEGJELENT AZ INDRUMĂTORUL PENTRU ADMITEREA ÎN ŞCOLILE PROFESIONALE 1971—1972 ÉVI KIADÁSA,

amelyet az Oktatásügyi Minisztérium az általános iskolák azon végzettjei számára dolgozott ki, akik szakmunkásokká óhajtanak válni, valamint azoknak a termelésben lévő munkásoknak a számára, akik szakiskolák esti tagozatán akarják gyarapitani szakismereteiket.

A tájékoztató magában foglalja a szakmai iskolahálózat egységeit, valamint a szakiskolába való felvétel és a munkahelyi tanonckodás feltételeit. A tájékoztató hangsulyozza, hogy a végzett fiatalokat szakképzettségüknek megfelelően helyezik el a termelésben.

Tanácskozás a vásárlókkal

Szombaton, május 22-én, a kora délutáni órákban zsufolásig megtelt érdeklődőkkel a borossebesi fogyasztási szövetkezet butorüzletének helyisége. Gyakorlati bemutatóval és tanácskozással egybekötött kiállitást rendeztek itt. Nagyszámu, különböző tipusu butort állitottak ki és bemutatták több villamos háztartási gép — porszivó, televiziós készülék, hütőszekrény, mosógép, varrógép stb. — szakszerü és biztonságos használatát, kezelését. A vásárlók véleményt mondtak a termékekről. A butorok közül tetszést arattak a következő garniturák: a Dacia ebédlőbutor, a Crinul kombinált szobabutor és a Terezia konyhabutor.

☆

Az esti órákban a borossebesi vendéglő kerthelyiségében szerény, de sikeres divatbemutatót tartottak a fogyasztási szövetkezet üzleteiben árusitott konfekciótermékekkel és külön bemutatták az aradi Készruhagyár modelljeit. Ez utóbbiak osztatlan sikert arattak és ezért a részvevők kérték a szövetkezet vezetőit, hogy késedelem nélkül rendeljenek ezekből a modellekből.

Szoros kapcsolatban az élettel

Pártélet

Azoknak az eszközöknek a sorában, amelyeket pártunk a dolgozók politikai nevelése terén alkalmaz, rendkívül fontos helyet foglal el a politikai tömegagitáció. Mivel ezt jól tudja az aradi Butorgyár pártbizottsága is, megkülönböztetett figyelmet fordit arra, hogy a politikai tömegagitáció révén a pártalapszervezetek bevonják a dolgozókat az alkotó munkába, ugy szervezzék meg a politikai-nevelő tevékenységet, hogy az minden időszakban a legfontosabb célokat szolgálja.

— A szinvonalas agitáció biztositása érdekében pártszervezetünk különleges figyelmet forditott az agitátorok toborzására, az agitátor-kollektiva megfelelő politikai és társadalmi összetételére — mondja Ferenczi Pál, a pártbizottság propagandafelelőse.

A Butorgyárban mindjárt a választásokat követően, a pártbizottság kezdeményezésére, az alapszervezetek megalakitották az agitátor-kollektivákat. A toborozásnál figyelembe vették, hogy elsősorban azokat nevezzék ki agitátoroknak, akik népszerüségnek, tekintélynek örvendenek a dolgozók körében, jó példával járnak elöl, kimagasló eredményeket érnek el a termelésben s jártasak a politikai munkában is. Üzemi viszonylatban mintegy 250 embert biztak meg ezzel a feladattal, s mivel ahhoz, hogy az agitátorok eredményes munkát fejthessenek ki, jól kell ismerni a vállalat tevékenységének alapvető kérdéseit tudniok kell, melyek a megoldásra váró főbb feladatok, milyen módszerekkel lehet felszámolni az esetleges hiányosságokat, — a pártbizottság fontos szerepet juttatott az agitátorok alapos, sokoldalu kiképzésének. Ebben az esztendőben például a gyár közössége előtt az volt a legjelentősebb feladat, hogy maradéktalanul teljesitsék a pártévforduló tiszteletére tett felajánlásukat. Szólamokkal, általános jellegü frázisokkal nem sokra mentek volna. Éppen ezért minden agitátorban tudatositották: mit tartalmaznak a vállalások, hogyan lehet azokat megvalósitani. Ennek tulajdonitható, hogy a gyár minden egyes munkása tudta, hogy a nagy évforduló tiszteletére az össztermelést 2 millió, az árutermelést pedig 850 000 lejjel kell tulszárnyalni. Ezen tulmenően az agitátorok megmagyarázták minden munkahelyen, hogy az ott létező sajátosságok figyelembe vételével miként járulhatnak hozzá az illető közösségek a vállalás teljesitéséhez. A gépházban például szervezett felvilágositó munkát folytattak azért, hogy a dolgozók legalább 1 százalékkal növeljék a gépkihasználási mutatót, ami 80 000 lej értékü többlettermelést eredményez. A presmühelyben tudatositották a dolgozókban, hogy ha 5 perccel növelik a munkaidő kihasználást, 64 garnitura Mirela tipusu butorral többet állithatnak elő.

Helyenként az agitátoroknak fegyelmi problémákkal is kellett foglalkozniok. Ivan Gaşpar agitátor elmondotta, hogy munkahelyén több olyan fiatal dolgozik, akik nehezen illeszkedtek be a fegyelembe. Tolomei Traian, Homoki Béla, s még néhány más fiatal szakmunkás szinte rendszerint késve érkezett munkahelyére, vagy korábban távozott a mühelyből. Miután többször elbeszélgettek ezekkel a fiatalokkal s megmagyarázták nekik, mennyire helytelenül cselekednek, jobb belátásra birták őket. Ma már nem adnak alkalmat arra, hogy magatartásuk vita tárgyát képezze. Hasonló esetekről számoltak be Copreanu Valentin, Groza Ioan, Strapec Teodor, Ratiu Pavel és más agitátorok, akikkel beszélgettünk.

— Az elmult időszakban egész erőnket egyazon cél — a felajánlások teljesitésének — szolgálatába állitottuk — tájékoztatott Ferenczi Pál elvtárs.

— S az eredmény?

— Kiváló. Az össztermelésnél 10, az árutermelésnél pedig 2,3 millió lej többletet értünk el, ami jóval meghaladja nemcsak a pártévfordulóra, hanem az egész esztendőre tett felajánlásunkat.

— Hogyan tovább?

— Felujitjuk eredeti vállalásainkat, növeljük az exportra gyártott termékek részarányát, s a napokban, amikor már konkrétan tudjuk, milyen lehetőségeink vannak, ismét kiképezzük az agitátorokat s felkérjük őket arra, hogy a jövőben is az eddigiekhez hasonló eredményes felvilágositómozgósító munkát fejtsenek ki dolgozóink körében.

★

Véleményünk szerint jól dolgoztak a butorgyáriak. Tapasztalataikat más pártszervezetek is felhasználhatnák. Minden iparvállalat pártszervezetének meg kell értenie: **a politikai tömegmunka vezetésében és irányitásában a legfőbb az, hogy behatoljanak e tevékenység lényegébe, biztositsák magas ideológiai szinvonalát, megbonthatatlan kapcsolatát a gyakorlati feladatokkal, az élettel.**

SCHIFF LÁSZLÓ

IFJÚSÁGI HÍRADÓ

Szombaton tapasztalatcserét rendeztek az aradi Textilipari Kombinát Készruhagyárának fiataljai szatmári kollegáikkal. A tapasztalatcsere keretében a szatmáriak meglátogatták a termelő részlegeket, szakmai Ki mit tud versenyen vettek részt, amely győzelmükkel ért véget. Este a Vagongyár klubjában szórakoztató müsorral egybekötött táncmulatságot tartottak. Az est fénypontja a táncverseny és a Miss Tavasz megválasztása volt.

Vasárnap a szatmári fiatalok a város nevezetességeit és a muzeumot tekintették meg.

☆

Az elmult héten megtartották az iskolai KISZ-titkárok és irányitók, valamint az üzemek, intézmények és iskolák KISZ tanulmányi körei lektorainak kiképzését.

Mintegy ezer hazafias munkaórát teljesitett az Állomás téren a CFR szakiskola 400 tanulója a mult hét folyamán.

☆

A betonelemgyár, az Arădeanca, a Mezőgazdasági Gépeket Gyártó, Javitó és Szerelő Vállalat fiataljai 12 tonna ócskavasat gyüjtöttek és adtak át a felvásárló szerveknek.

Sport Sport Sport

De nehéz volt!

CFR—Electroputere 2:1 (1:0)

A kiesési zónába került vasutas-csapat vasárnap délelőtt sorsdöntő mérkőzést játszott a Craiovai Electroputere ellen. A CFR edzői a nagyobb biztonság kedvéért az 1—4—3—3-as felállásban játszatták labdarugóikat. Ez a hadrend, valamint az a tény, hogy balszélen a technikás, de eléggé lassu Damian szerepelt, a hazai együttes támadó játékát nehézkessé tette. A vasutas labdarugók — vérbeli szélsők hiányában (Beşcuca is gyenge napot fogott ki) — mindent középen akartak megoldani, ott, ahol a craiovai védők létszámfölényben voltak. A szebeni játékvezető forditott itéletei felborzolták a nézők és az aradi labdarugók idegeit. A 30. percben Damian Gligorral játszott össze, a visszakapott labdával betört a tizenhatosra, ahol hátulról elkaszálták. A bíró — némi bizonytalankodás után — **tizenegyest itélt, melyet Gyenge a tőle megszokott nyugalommal értékesitett: 1:0.**

A MÁSODIK FÉLIDŐBEN is sok volt a bosszantó játékvezetői tévitélet, meg a labdakezelési hiba. A CFR az első percekben kevesebb meggyőződéssel támadott, láthatóan az eredmény tartására igyekezett, és ez megbosszulta magát, mert az 57. percben **Mateescu 22 méteres szabadrugásból a felső sarokba bombázott: 1:1.**

Az egyenlitő gól után a CFR ismét támadásba lendült, de játéka nem volt elég átgondolt, és mezőnyfölénye ellenére kétszer is a vendégek kerültek gólhelyzetbe. Szerencsére Stănescu (67. és 83. perc) lövéseit sikerült Wessernek védenie. Cheznoiu pedig 5 méterről emelte az üres kapu fölé a labdát! Akkor, amikor már senki sem számitott rá, a 87. percben, a CFR megszerezte a győztes gólt. **Szöglet után a jó ütemben felugró Kukla fejelt az alsó sarokba: 2:1.**

Az ideges hangulatu, gyenge szinvonalu mérkőzést megérdemelten nyerte meg a CFR, de játéka sok kivánnivalót hagyott maga mögött. Az Electroputere néha nyolc emberrel védekezett, a CFR viszont vakon támadott. A pályán sok volt a vitatkozás, a káromkodás, és az általános ideges légkört még jobban megmetelyezte a gyenge napot kifogó Tudor Andrei játékvezető biraskodása. A CFR-ből Wesser, Bermozer, Kukla és Schwartz, az Electroputereből Morovan, Popescu, Mateescu és Cheznoiu tünt ki.

O. K.

CFR stadion, 300 néző. Vezette: Tudor Andrei — Vasiu Ion és Vinţan Ion (Szeben). Csapatok: CFR: Wesser — Cotarcă, Bermözer, Kukla, Cociuban — Vlad, Gligor, Schwartz (az 58. perctől Mihoc) — Beşcuca (a 68. perctől Babău), Gyenge, Damian. ELECTROPUTERE: Vasilescu — Cotoşman, Morovan, Popescu, Bărbuţ — Bălosu, Stănescu — Gîtan, Mateescu, Bondrea, Cheznoiu.

GÓLLÖVŐK: Gyenge — tizenegyesből (30. p.) és Kukla (87. p.), illetve Mateescu (57. p.) SZÖGLETARÁNY: 12:2 (9:1).

NŐI MÉRKŐZÉS

Foresta—Tordai Arieşul 6:0 (5:0)

Az első országos bajnokságra készülő két együttes találkozóját a Gloria stadionban rendezték vasárnap délután. Bencsik Péter és Gehl Doina együttese kitünő első félidő után 6:0 arányban győzött. FORESTA: Vuia (Cristea) — Engelhardt, Guleş, Árnáczky, Kacsor (Mariş) — Margea, Cetăţean (Hezfer) — Burcă, Miron (Andrei), Mihailovici, Petkovszky. Góllövők: Burcă (5) és Mihailovici. A találkozót Dumitrică Radu irányitotta.

A osztályú bajnokság

A 25. forduló mérkőzései — SG Bákó — Jiul, Progresul — Politehnica, Craiovai Universitatea — UTA, Steagul roşu — Steaua, FC Argeş — Kolozsvári Universitatea, Dinamo — Petrolul, Temesvári CFR — Farul, Kolozsvári CFR — Rapid — előtt igy mutat a bajnoki tabella:

Dinamo	24	13	6	5	39:18	32
Rapid	24	11	10	3	28:14	32
Farul	24	10	7	7	34:33	27
Politehnica	24	11	4	9	37:29	26
Steaua	24	9	8	7	31:25	26
UTA	24	11	4	9	32:27	26
Craiovai U.	24	10	6	8	20:19	26
Petrolul	24	9	8	7	27:26	26
Steagul roşu	24	10	5	9	19:20	25
Kolozsv. U.	24	8	7	9	23:23	23
FC Argeş	24	8	7	9	21:31	23
SC Bákó	24	9	3	12	29:34	21
Jiul	24	9	3	12	21:27	21
Kol. CFR	24	7	6	11	27:38	20
Progresul	24	6	6	12	20:29	18
Tem. CFR	24	5	2	17	15:40	12

Már három pont a Gloria előnye

A megyei labdarugó-bajnokság 24. fordulójában néhány nagy meglepetés született. Az Olimpia 0:3-ra vesztett Borosjenőn, Sebes kikapott Kürtösön, a sereghajtó Vinga Világoson is biztosan nyert, s a kisiratosiak is idegenben győztek. Részletes eredmények:

BOROSJENŐI AS VICTORIA — OLIMPIA 3:0 (1:0). A Moşneag Ştefan irányitotta mérkőzésen az Olimpia alárendelt szerepet játszott. A gólokat Roman (17. p.), Bauer (54. p.) és Scherer (61. p.) lőtték.

KÜRTÖSI FRONTIERA — SEBESI CRIŞANA 1:0 (0:0). A gólt Avrămuţ (83. p.) tizenegyesből lőtte. Játékvezető Bunaciu Ioan.

LIBERTATEA — LIPPAI MUREŞUL 2:0 (1:0). A találkozót Ardelean Cornel vezette, a gólokat Puica (39. p.) és Militar (75. p.) szerezték.

VILÁGOSI ŞIRIANA — VINGAI BÁNATUL 0:3 (0:2). Góllövők: Kurila (5. és 80. p.), valamint Gáll (15. p.) Simó Sándor volt a bíró.

GLORIA — PÉCSKAI PROGRESUL 2:1 (1:1). A pécskaiak Stoicovici (15. p.) révén szerezték meg a vezetést. Kisó a 30. percben egyenlitett, és Boştina a 88. percben (!) lőtte a győztes gólt. Vezette Negru Gheorghe.

BÉLI FORESTA — PANKOTAI ŞOIMII 3:0 (2:0). A Hőnig János vezette mérkőzés góljait Popa (15. és 70. p.), valamint Bulzan (20. p.) lőtték.

KISJENŐI VICTORIA — KISIRATOSI TÖREKVÉS 1:2 (0:1). Meglepetésre a kisiratosiak lőtték az első gólt, és már 2:0 arányban vezettek, amikor Lipovan (75. p.) szépitett. A vendégek góljait Tóth (40. p.) és Németh (65. p.) rugták. Oprita Gheorghe volt a bíró.

A táblázat

Gloria	23	21	1	1	69:19	43
Olimpia	23	18	4	1	61:15	40
Sebes	23	10	9	4	35:16	29
Borosjenő	23	10	7	6	39:28	27
Foresta	23	12	2	9	35:31	26
Lippa	24	9	6	9	31:37	24
Kisiratos	24	6	11	7	38:41	23
Bél	24	9	4	11	24:32	22
Libertatea	23	7	6	10	33:40	20
Pécska	24	8	2	14	29:38	18
Kürtös	23	8	2	13	34:47	18
Kisjenő	23	6	4	13	29:45	16
Pankota	24	5	5	14	27:45	15
Világos	23	6	3	14	22:50	15
Vinga	23	6	2	15	34:56	14

MENCZER BÉLA

Kosárlabda

A minikosárlabda-fesztivál első fordulóját, három fiu- és négy lánycsapat részvételével Pécskán rendezték meg. A kisiskolás kosarazók a nagy meleg ellenére teljes erőbedobással harcoltak a győzelemért. Az első forduló után a lányoknál a Gyoroki 2-es számu Általános Iskola (edző Szeicht Miklós) végzett az első helyen. A fiuk csoportjában a Pécskai 2-es számu Liceum (edző Kocsik Mátyás) szerepelt a legjobban. Játékával kiemelkedett a mezőnyből a gyoroki Szabó, Borba és György, a pécskai Fekete és Lénárd, valamint a fiuk közül a szintén pécskai Bodi és Horváth. A minikosárlabda-fesztivál következő fordulóját vasárnap Aradon rendezik.

★

A Constructorul B osztályu kosárlabda-csapata Nagyváradon értékes győzelmet aratott. A veszélyes kiesési zónába került épitőipari együttes vasárnap, 47:33-as félidő után 80:72 arányban legyőzte a Crişult. A Constructorulból Schmidt és András tünt ki. A Constructorul jövő vasárnap a Temesvari Utilajult látja vendégül, és ahhoz, hogy bennmaradjon, feltétlenül győznie kell.

Snort Snort Snort

Szombat délután, amikor a mentő behozott a sebészetre, azt mondták, csak bokaficamom van. A ma reggeli röntgenfelvétel fejbe vert: szárkapocstörés, bokacsont elmozdulás, inszakadás, zuzódás. Istenem! Amikor Deleanu két lábbal belémrugott, rögtön erős fájdalmat éreztem, mindjárt tudtam, hogy valami nagy baj van. Ha nem hátulról talpalt volna le, talán észreveszem és felugrom. De igy... Mama, ne sirj, meggyógyulok, meglásd. Az orvosok azt mondják, meg kell operálni, két helyen fogják felvágni a lábam, a szárkapocsra rögzitő lemezt csavarnak fel, és csak aztán teszik gipszbe. Vajon mikorra jövök rendbe? Egy hónap? Két hónap? Fogok-e még labdába rugni? Futballista sors, mindenkivel megtörténhet, legyintenek egyesek, de az, aki benne van, másként érzékeli a dolgokat. És hogy akartam! Éreztem, jól megy a játék. Na, most mutasd meg, Axi, mondogattam magamban. Az utóbbi időben annyit

AXENTE

piszkáltak: „Nem akarsz hajtani, félsz, nem teszed oda a csontot". Igy jobb? Most odatettem.

Csak legalább ne vesziteném el az évet a mesteriskolában. Remélem, Czeglédi igazgató ur segit rajtam, megértéssel fogja kezelni az ügyemet, nem kell megismételnem az évet. Hátha jövőre már nem lesz ez a szak. Ki tudja, fogok-e még egyáltalán futballozni, legalább legyen valami a kezemben. Asszonykám, a gyerekek mit csinálnak, jól vannak? Vigyázz rájuk! Hogy volt-e nálam valaki? Ma reggel itt volt az edző és az egyik vezető. Ameddig azt remélték, hogy nem komoly a dolog, viccelődtek, bátoritottak. Amikor megmutatták nekik a röntgenfelvételt, elmentek. Még csak nem is köszöntek el! Futballista sors. Igen, de emberek vagyunk! Játékostársaim közül csupán Pozsonyi látogatott meg. Deleanu? A pálya szélén, amikor féljáultan feküdtem a hordágyon, valaki a fülembe sugta, hogy bocsáss meg, nem volt szándékos. Lehet, talán.

U.i. Axentet a mai nap folyamán fogják megoperálni.

Lejegyezte:

OROSZHEGYI KÁROLY

Az UTA — Dinamo mérkőzésen az aradi védők is hiába igyekeztek. (CANCIU MARCEL felvétele)

HALLÓ, ARAD?

LÁSZLÓ FERENC kolozsvári telefonjelentése:

A kolozsvári Sportpalotában rendezték meg Románia és Jugoszlávia müvészi torna válogatottjainak találkozóját. A müvészi torna egyre inkább tért hódit hazánkban is, és a fiatal sportág képviselői — Aradon vajon miért nem tud gyökeret verni ez a szemet gyönyörködtető sport? — ismét bebizonyitották, hogy képesek nemzetközi szinten is helytállni. Versenyzőink közül kiemelkedett Vilcu Viorica, aki megnyerte az egyéni összetettet. A karikagyakorlatban Vilcu Viorica, a szabadgyakorlatban szintén ő, a kötélgyakorlatban a jugoszláv Obucsina Ivána bizonyult a legjobbnak. A csapatversenyt Románia 141,40:136,65 arányban nyerte meg. Az A osztályu Universitatea — SC Bákó mérkőzéssel egyidőben megrendezett nemzetközi versenynek, sajnos, csak kevés néző volt szemtanuja.

UMT—Vagonul 0:0

A B osztályu bajnokság két utolsó helyezettjének „rangadója" gólnélküli döntetlennel ért véget. A Comşa Octavian (Craiova) irányitotta mérkőzésen a vagongyáriak a következő felállitásban játszottak: Jivan — Curuţiu, Czakó II., Mühlroth, Ardelean — Atodiresi (Bakos), Schweininger, Kiató — Dobai (Moţ I.), Mertesz, Macavei. Slivácz József edző a csapat hazatérte után elmondta, hogy itéleteivel Comşa játékvezető a hazai csapatot segitette. Mindkét együttes több gólhelyzetet hagyott ki. Macavei, Mertesz és Dobai (kétszer is) már csak a kapussal állt szemben, de lövéseiket a kapus háritotta. Az aradi együttesből a nagyszerüen védő Jivan, Curuţiu, Czakó II., Ardelean, Atodiresi (sérüléséig) és Schweininger játszott jól.

B osztályu bajnokság

EZ VOLT

Gáz metán — Crişul 0:0, Gloria — Politehnica 1:1 (1:0), Resicai CSM — Szebeni CSM 2:2 (2:0), Aninai Minerul — Szatmári Olimpia 1:0 (0:0), Nagyváradi Olimpia — Metalurgistul 5:0 (2:0), CFR — Electroputere 2:1 (1:0), UMT — Vagonul 0:0, Corvinul — Nagybányai Minerul 1:0 (0:0).

EZ VAN

Crişul	26	16	7	3	40:17	39
Politehnica	26	13	9	4	36:17	35
Szebeni CSM	26	13	4	9	46:31	30
Corvinul	26	12	6	8	36:24	30
Aninai Min.	26	13	3	10	29:26	29
Szatmári O.	26	12	3	11	27:24	27
Metalurgistul	26	10	7	9	28:32	27
Gloria	26	10	5	11	27:34	25
Gáz metán	26	10	5	11	26:35	25
Nagyv. O.	26	10	4	12	29:31	24
Electroputere	26	7	9	10	24:37	23
Nagyb. Min.	26	10	2	14	36:33	22
CFR	26	9	4	13	20:34	22
Resicai CSM	26	8	5	13	31:34	21
Vagonul	26	7	5	14	18:35	19
UMT	26	5	8	13	22:31	18

EZ LESZ

Resicai CSM — Nagyváradi Olimpia, CFR — Aninai Minerul, Crişul — Corvinul, Gloria — Vagonul, Politehnica — Gáz metán, Electroputere — UMT, Nagybányai Minerul — Metalurgistul, Szebeni CSM — Szatmári Olimpia.

Kevés néző a vízilabda-mérkőzéseken

Szombaton és vasárnap a ligeti Sportuszodában rendezték meg az A osztályu vizilabda-bajnokság második fordulójának három mérkőzését. A Vagonul mellett a Kolozsvári Voinţa és a sokszoros bajnok Bukaresti Dinamo legénysége szállt vizbe. Szombaton a kolozsvári szövetkezeti együttes nagy küzdelemre késztette a Dinamot, szoros mérkőzést játszott ellene és végül csak némi birói segédlettel sikerült 6:3 (1:1, 1:3, 0:0, 1:2) arányban győzniük a fővárosiaknak.

Vasárnap délelőtt a Vagonul 6:4 (1:0, 1:2, 2:0, 2:2) arányban legyőzte a Kolozsvári Voinţát. A mozgékonyabb és gyorsabb játékosokkal rendelkező kolozsvári csapatot az aradiaknak jobb helyzetkihasználással sikerült felülmulniuk. A vagongyári gólokat — sorrendben — Unc, Albert, Fehér, Capotescu (négyméteresből) Unc (négyméteresből) és ismét Fehér dobták. A vendégcsapat részéről Rusu Claudiu kétszer (egyszer négyméteresből), Rusu Radu és Szilágyi Endre volt eredményes. A mérkőzés krónikájához tartozik, hogy a harmadik negyed végén Kiss Andor marosvásárhelyi játékvezető végleg kiállitotta az őt szidalmazó kolozsvári Fülöp Ferencet és a Voinţa az utolsó játékrészben emberhátrányban játszott.

Vasárnap délután a Vagonul—Dinamo mérkőzés előtt Borza Ioan, a kék-fehér csapat edzője kijelentette: A Dinamo ellen nincs sok keresnivalónk, labdatartással igyekszünk majd minél szorosabbra tenni az eredményt. A 2:8 (0:1, 0:3, 0:1, 2:3) arányban elvesztett mérkőzés után az edző tehetetlenül huzta fel vállát. „Ez van, a bajnokcsapat legalább ennyivel jobb". A Dinamo góljait Lazăr Zahan (3), Zamfirescu (2), Popescu M. és Popescu D. dobták. A Vagonulból Capotescu szépitett, majd Lészay András egy ritkán látható, gyönyörü svédcsavarral lőtte be az aradiak második gólját. A kisszámu közönség előtt — szinte megmagyarázhatatlan az érdeklődés ilyen nagyfoku hiánya — a három csapat, Kiss Andor játékvezető irányitásával a következő összeállitásban játszott: VAGONUL (edző Borza Ioan): Homolka — Kontor, Fehér, Unc, Lészay, Capotescu, Albert, Adoc, Áron, Szuhanek, Grumaz. VOINŢA (edző Sarkadi Árpád): Mureşan (Hilf) — Szilágyi Endre, Rusu Radu, Fülöp, Rusu Claudiu, Pop Ioan, Burgva Szilágyi István, Pop Gavrilă. DINAMO (edző Korsek Károly): Frătilă — Popa, Zahan, Kroner, Popescu D., Novac, Mihăilescu, Lazăr, Rus, Zamfirescu, Popescu M.

A Vagonul az eddigi négy mérkőzésből kettőt nyert meg, a következő fordulóban Kolozsváron fog játszani.

(oroszhegyi)

Folytatások az I. oldalról

Víz és termés

— A 200 hektáros zöldségesből — beleértve az üvegházi területet és a korai burgonyát is — 12 millión bevételt irányoztunk elő. Ez a globális termelés 35, az összjövedelem 52 százalékát képezi, noha szántóterületünknek csupán 8 százalékán foglalkozunk öntözéses konyhakertészettel. A szövetkezet tagsága a vezetőség elgondolását messzemenően támogatja.

Az eddigi ápolási munkálatok eredményességéről a határban győződhettünk meg. A szövetkezet tagjai a 60 hektár korai burgonya harmadik kapálását végezték. A zöldségesben mintegy 400 személy immár a paradicsom második kacsozásával foglalkozott. Az első virágemeleteken három-négy, borsó és cseresznye nagyságu gyümölcsöket láthattunk. Mindez a hozzáértő munkát dicséri, de a viz is tarvban elősegitette a növények erőteljes fejlődését. A szövetkezet tagjai pedig vállalták, hogy tervelőirányzatukat 525 tonna zöldség értékesitésével tetézik. Az elnök és a szövetkezet tagjai arra számitanak, hogy a jövő hónap elején már megkezdik a korai burgonya és paradicsom szüretelését.

A kürtösi Lumea Nouă gazdaságban 100 hektár zöldség és 52 hektár lucerna öntözését tüzték ki célul. Ennek jelentőségéről Codreanu Traian főmérnök igy nyilatkozott:

— Szépek az elgondolások és meg is valósithatók. De az örömbe üröm is vegyült. Ugyanis a buzsáki szövetkezetközi mühely mesterei még adósak hat kut elkészitésével. Minden késlekedés a termés rovására megy. Igy pedig nem valósitható meg a négy-öt kaszálásu lucernatermés és a paradicsomnál is kétségessé válik az előirányzatok teljesitése.

Az öntözéses gazdálkodással kis területen is nagyobb átlaghozam és jövedelem valósitható meg. Ez pedig a szövetkezeti parasztság életszinvonala emelésének alapját képezi.

A jót nem csak akarni kell

— Nem mondta meg, hogy a házigazda maga is albérletben lakik és igényt tart a lakásra.

— Önök, mielőtt egy lakást kiutalnak, nem vizsgálják ki a kérést, a körülményeket?

— De igen. Maur felügyelő volt kint. Félrevezették.

— Még mindig nem értem, hogyan.

— Tulajdonképpen **mi jót akartunk nekik.** Tudja, hogy nehéz probléma a lakás. Segiteni akartunk. Ha nem utaljuk ki, akkor is itt állnának.

Vegyük fel, igen. De ezzel a felületességet és a törvénytelenséget, még ha jó szándék szülte is, gondolom, csak nem lehet menteni.

Befejezésül hadd álljon itt még egyetlen eset.

A Vasile Alecsandri utca 3 szám alatt, egy első emeleti szobát, előszobát és fáskamrát **háromszor** utaltak ki (kétszer, mielőtt a lakó kiköltözött volna): **a 2167 számu** kiutalással. (1970. XI. 10-e, a lakásbérleti szerződés megkötése **az** IELA-val 1970 november 18-án); **másodszor 1970. XII. 2-án, a 2374-es számu kiutalással** (lakásbérleti szerződés megkötése december 8-án); harmadszor 1970 december 22-én a 2571-es számu kiutalással (lakásbérleti szerződés megkötése ugyanaznap).

A „boldog" tulajdonosok azóta is perelik egymást.

Lehet, hogy nekik is jót akartak?

NEMZETKÖZI ÉLET

Chile és a latin-amerikai politika alakulása

Napjaink latin-amerikai valóságáról volt szó azon a beszélgetésen, amelyet Zănel Florea és Mihai Fabian, az Agerpres szerkesztői folytattak Clodomiro Almeydával, Chile Köztársaság külügyminiszterével, aki a mult héten kormányküldöttség élén országunkban járt.

Ismeretes, hogy az Egyesült Államoknak nagy a befolyása a latin-amerikai kontinens délnyugati övezetében. Chile Köztársaság elhatározta, hogy megakadályozza az ország elszigetelését vagy megfojtását pénzügyi, politikai vagy gazdasági jellegű blokáddal — mondotta a chilei miniszter.

Az Allende elnök vezette Népi Egység kormányának szilárd álláspontjára utalva, amely a belügyekbe való be nem avatkozás, a nagy és kis államok jogegyenlősége, az összes szuverén jogok tiszteletben tartásának elvein alapszik, a chilei miniszter kifejtette, hogy a kormány a normális, baráti kapcsolatok fenntartására törekszik elsősorban a szomszédos latin-amerikai országokkal. Szeretnénk, hogy a szomszéd államokat ne használják fel a chilei forradalmi változásokat ellenző erők.

Clodomiro Almeyda ezután Chile Köztársaság politikai orientációját taglalta a legutóbbi latin-amerikai események kapcsán: a chilei politika diadala nagy kihatással lesz egyes latin-amerikai országok életére, különösen azokban az országokban, amelyek a mienkhez hasonló politikát folytatnak. Chile természetesen nem gondol arra, hogy beavatkozzék ezeknek az országoknak a belpolitikájába: mi rendkívül lelkiismeretesen betartjuk a be nem avatkozás elvét. A chilei baloldal győzelme azonban kedvezően hat ki a boliviai és a perui baloldali kormányok fennmaradására, s ugyanakkor kedvezően hat ki az uruguayi, argentinai és venezuelai mozgalmak progresszív demokratizálódására.

Nemrég Kolumbiában jártam — folytatta a chilei miniszter — s módomban volt megállapítani, hogy a kolumbiai kormány hajlandó egész sor chilei szempontot támogatni. A chilei politika győzelme egyuttal azt is jelenti, hogy már nem Kuba a kontinens egyetlen olyan országa, amely a szocializmus utjára lépett, hogy van még egy állam, még egy nép, amely, a maga módján, hasonló célt tüzött ki maga elé.

Miután hangsulyozta, hogy a chilei népi mozgalom mindig elitélte az Amerikai Államok Szervezetét, mert a szervezeten belüli kapcsolatok az egyenlőtlenségen alapulnak, a külügyminiszter ismertette Chile diplomáciai lépéseit az ország politikai, gazdasági és diplomáciai elszigetelésének megakadályozására. Mint mondotta, az amerikai kontinens összes államai közötti kapcsolatoknak a jogegyenlőségen kell alapulniuk. Ennek kapcsán utalt arra a megállapodásra, amelyet Chile, Bolivia, Peru, Ecuador és Venezuela kötött körülbelül négy évvel ezelőtt a kölcsönösen előnyös gazdasági együttműködés fejlesztésére. Az öt állam abból az elgondolásból indult ki, hogy egy átfogóbb piac révén mindegyiküknek módjában lesz teljesebben érvényesiteni az ország potenciáljat. Ez a paktum kezdeti célja.

A másik cél, amelynek nagyobb politikai sulya van, kitünik a mult évben Limában aláirt egyezményből, amely szerint az aláiró országok közös álláspontra helyezkednek a paktum tagállamaiban befektetett külföldi tőkével szemben. Ha a paktum tagállamai nem folytatnának közös politikát a külföldi tőkével kapcsolatban, a kooperációból származó előnyök az erősebb külföldi monopóliumoknak jutnának, amelyek sokkal könnyebben behatolhatnak országaink iparába — mondotta a miniszter. Másrészt, ha ez az öt ország nem helyezkedik szilárdan azonos álláspontra a külföldi tőkével szemben, akkor a monopóliumok afelé az ország felé fordulnának, amely a legtöbb könnyitést nyujtja, s ezáltal ott kulcspozíciókat szerezhetnek meg. A limai egyezménybe foglalt szabályzat ugyanakkor olyan politika előmozdítását is előirányozza, amelynek közvetlen célja a külföldi tőkék fokozatos államosítása — mutatott rá Almeyda külügyminiszter.

A paktum tehát olyan önálló latin-amerikai intézmény, amelynek célja ellenállni a külső nyomásoknak. A miniszter szorgalmazta az összes latin-amerikai államok közötti gyümölcsöző együttműködési kapcsolatokat, a jogegyenlőség alapján, függetlenül ezen államok nagyságától.

Clodomiro Almeyda befejezésül kiemelte a román-chilei kapcsolatok fejlődésének és Chile Köztársaságnak a szocialista államokkal való együttműködésének jelentőségét. Nemzetközi politikánkban a be nem avatkozás, a népek önrendelkezési jogának tiszteletben tartása elvét támogatjuk, síkraszállunk a nagy és kis államok egyenlőségéért és a világ összes országaival való kooperációért, a világbéke javára — mondotta a miniszter.

Megnyílt az ENSZ iparfejlesztési tanácsának ötödik ülésszaka

A bécsi Hofburg kongresszusi termében hétfőn megnyílt az ENSZ iparfejlesztési tanácsának ötödik ülésszaka. A tanács 45 tagállam képviselőiből áll, akiket az ENSZ-közgyülés választ meg három évi időszakra.

Országunk részéről megfigyelői minőségben Dumitru Aninoiu, Románia bécsi nagykövete, országunknak az iparfejlesztési tanács mellé kirendelt állandó képviselője vesz részt.

Az ülésszak napirendjén az iparfejlesztési tanács 1971—1972-es tevékenységi programja, s a szervezet rendkivüli konferenciájának (junius 1—8) előkészítése szerepel: a rendkivüli konferencián először vesz részt mind a 137 tagállam.

Az iparfejlesztési tanács 5. ülésszakán megvitatják a nemzetközi kooperáció problémáit is, hogy gyorsitsák a fejlődésben lévő országok iparosodását.

Az ülésszak jóváhagyja a programkidolgozó és koordináló munkacsoport javaslatait. Ez a csoport május 10 és 21 között ülésezett Bécsben.

Az ülésszak május 28-án zárul.

Törökországi események

Legfrissebb, de még mindig ideiglenes adatok szerint több mint 700 halálos áldozata van a bingoli földrengésnek. A városban az épületek több mint 90 százaléka összeomlott, illetve sulyosan megrongálódott — közölte Nihat Erim miniszterelnök, aki a kormány több tagjának kiséretében vasárnap délután helyszini szemlét tartott a természeti csapás sujtotta övezetben.

A körülbelül 6000 lakosu Genebben alig van épen maradt ház. A Vörös Félhold becslései szerint itt 1000 haláleset történt. Néhány, nehezen megközelithető hegyvidéki településről egyáltalán nem érkezett hir.

Az ankarai rádió bejelentette, hogy hétfőre virradó éjjel ujabb kéregmozgásokat jeleztek a müszerek.

★

Vasárnap helyi idő szerint 15.00 órakor megszüntették a szombat este elrendelt kijárási tilalmat, amelyet az elrabolt izraeli főkonzul és az emberrablók felkutatása céljából vezettek be. A katonai hatóságok csupán annyit közöltek, hogy egy lakásban megtalálták az izraeli diplomata élettelen testét. A ház tulajdonosát és a lakókat vizsgálati fogságba helyezték.

★

A török hatóságok vasárnap esti jelentése szerint az izraeli főkonzul elrablásával és meggyilkolásával kapcsolatos razziákon ujabb 3 gyanus személyt tartóztattak le Isztambulban. A razziákon több mint 25 000 katona vett részt. Jelentős mennyiségü fegyvert és lőszert elkoboztak.

Menetelés a párizsi kommün centenáriuma tiszteletére

Vasárnap Párizsban több mint 80 000-en vettek részt azon a menetelésen, amelyet a Francia Kommunista Párt rendezett a párizsi kommün centenáriuma tiszteletére. Részt vettek az Általános Munkásszövetségnek, a Republikánus Intézmények Konvenciójának, a Kommunista Ifjusági Mozgalomnak, a Franciaországi Diákok Országos Szövetségének, valamint más szervezeteknek a képviselői.

A menetelők közt ott volt Georges Marchais, az FKP helyettes főtitkára, Jacques Duclos, Etienne Fajon, Roland Leroy, az FKP Politbürójának tagjai, Claude Estier, a Republikánus Intézmények Konvenciójának főtitkára és sok más személyiség.

A Pere-Lachaise temetőben a menetelők lerótták kegyeletüket az Adrien Lejeune, az 1942 ben elhunyt utolsó kommünard földi maradványait tartalmazó urna előtt.

Afrika felszabadulásának napja

Afrika népei, az egész világ haladó erőivel együtt, minden évben május 25-én ünneplik meg Afrika felszabadulásának napját.

Nyolc esztendővel ezelőtt, ezen a napon, Etiópia fővárosában megalakult az Afrikai Egységszervezet — jelképeként annak, hogy Afrika népei és országai az uj élet utjára léptek — a szolidaritás, a szabadság és a függetlenség, a gazdasági és társadalmi felvirágzás jegyében, a kolonializmus és a neokolonializmus elleni harc jegyében.

Az afrikai kontinens, amelynek területe 30 214 000 negyzetkilométer és lakossága eléri a 330 000 000 főt, 25 év óta olyan eseményeket élt át, amelyek melyrehato átalakulásokat idéztek elő több évszázados történelmében. A felszabaditási mozgalmak hatalmas csapásai alatt összeomlott gyarmati birodalmak romjain 41 független állam létesült. A kontinens területének ma már mindössze 6 százalékán tartja magát az elnyomás rendszere, s ezek lakossága Afrikának mindössze 12 százalékát képviseli. De — a nagy nehézségek ellenére — ezekben az övezetekben is hatalmas méretü nemzeti felszabaditási mozgalom bontakozott ki. Angolában, Mocambiqueban és az ugynevezett Portugál Guineában a hazafias mozgalmak szervezett erővel tömörülnek, olyan erővé, amely képes felvenni a harcot a gyarmati csapatokkal. Rhodesiában, ahol terrorral tartja fenn magát egy rasszista rezsim, a felszabaditási alakulatok harcosainak az ország belsejének kiterjedt övezeteiben sikerült kiépiteniük ellenállási támaszpontjaikat. Ugyanakkor a Dél-afrikai Köztársaságban is növekszik a lakosság ellenállása a faji elnyomás legkülönösebb formájával, az apartheiddel szemben.

A külföldi uralom alóli felszabadulás széles távlatokat nyitott Afrika népei előtt a sulyos gyarmati örökség felszámolásához, uj államok felemeléséhez a mai civilizáció szintjén.

Társadalmi-politikai szempontból ez év május 25-e Fekete-Afrika számára az önálló fejlődés több mint egy évtizedét jelenti, amikor szervezetet tartanak a politikai függetlenség megszilárditásáért, az idegen uralom felszámolásáért és olyan nemzeti iparnak a megteremtéséért kifejtett hatalmas erőfeszitések felett, amely az érdekelt népek érdekében hasznositja a rendelkezésre álló anyagi és emberi erőforrásokat. A fiatal afrikai államok, amelyek jórészt a mezőgazdasági monokulturára épültek és nagyrészt a külföldi monopoliumok ellenőrzése alatt álltak, igyekeznek olyan nemzeti keretet létrehozni, amely kedvez a termelőerők gyors és független fejlődésének, s megfelel egy modern, szuverén állam gazdasági követelményeinek.

A román nép rokonszenvvel és tisztelettel kiséri figyelemmel az afrikai államoknak azt a határozott törekvését, hogy önállóan fejlődjenek, gyökeres változtatásokat hajtsanak végre társadalmi, gazdasági, politikai és kulturális életükben, s hatékonyan és maradéktalanul saját népeik érdekében hasznositsák a rendelkezésükre álló anyagi és emberi erőforrásaikat.

A román nép szolidaritása az afrikai népek szabadságra, emancipációra, és jólétre irányuló törekvéseivel az évek során aktiv politikai és erkölcsi támogatásban konkretizálódott, összhangban ezeknek a népeknek a kolonializmus és a gyarmati rendszer utolsó maradványai felszámolására tett erőfeszitéseivel.

A román nép támogatja a mocambique-i, angolai, namibiai népek és még gyarmati iga alatt álló más területek népeinek jogos nemzeti felszabaditási harcát. Románia ismételten elitélte a Dél-afrikai Köztársaság, valamint az ugynevezett Rhodesia Köztársaság rasszista köreinek apartheid politikáját. Országunknak a kolonializmus elitélésére irányuló szilárd álláspontja fejeződött ki abban, amikor az ENSZ-közgyülés elfogadta a gyarmati országok és népek függetlenségének megadásáról szóló nyilatkozatot.

Országunk kapcsolatai Afrika független uj államaival a nemzeti szuverénitás és függetlenség, a jogegyenlőség, a belügyekbe való be nem avatkozás, a kölcsönös előny elveinek és minden nép ama elévülhetetlen jogának a következetes érvényesitésén és tiszteletben tartásán fejlődnek, hogy maga döntsön sorsáról saját törekvéseinek és érdekeinek megfelelően. Románia és eme országok közt szüntelenül fejlődnek a gazdasági, politikai és kulturális kapcsolatok a bizalom és a kölcsönös megbecsülés légkörében.

Az utóbbi időben Románia és számos afrikai ország között széles körü küldöttség-cserére került sor állam- vagy kormányfokon, külügyminiszterek vagy a kormány más tagjai vezetésével. Ezek a látogatások gyümölcsöző megbeszélésekre adtak alkalmat a kétoldalu kérdésekről és a nemzetközi helyzet különböző vonatkozásairól egyaránt. E látogatások során felszinre került számos konkrét együttműködési lehetőség különféle területeken.

A marokkói látogatás folyamán Nicolae Ceauşescu, az Államtanács elnöke, rendkivül pozitivnak értékelve a megbeszélések eredményeit, rámutatott, hogy „Románia következetesen bőviti kapcsolatait a világ összes országaival, tekintet nélkül az országok társadalmi rendszerére, a békés egymás mellett élés szellemében és a nemzetközi kooperáció előmozditása érdekében". II. Hasszán marokkói uralkodó kifejezte azt az elhatározását, hogy ezután is a kétoldalu kooperáció fokozott bővitésére törekszik, s arra, hogy biztositsa a minél átfogóbb marokkói-román kapcsolatok eléréséhez szükséges feltételeket.

Joseph-Desire Mobutu, Kongó Demokratikus Köztársaság elnöke hazánkban tett látogatása alkalmával hangsulyozta, hogy a kétoldalu kapcsolatok a két népet éltető barátság és tisztelet jegyében fejlődnek. Első látogatásunk országukban — mondotta Mobutu elnök — méginkább megszilárditják és fejlesztik ezeket a kapcsolatokat.

Jean Bedel Bokassa, Közép-Afrika Köztársaság elnöke, aki szintén országunk vendége volt, kifejezte azt a meggyőződését, hogy országaink barátsága előmozditja a két nép gyümölcsöző kooperációját és fontos láncszem az világ békéjéért és biztonságáért folyó küzdelemben. Dr. Keneth Kaunda, Zambia elnöke ezeket mondta romániai tartózkodása idején: A román-zambiai kapcsolatok gyors fejlődése, a gazdasági és müszaki kooperáció terén elért számottevő haladás a két ország közötti harmóniáról és megértésről, a kölcsönös megbecsülésről tanuskodik. Számunkra rendkivül jelentős körülmény, hogy románok dolgoznak Zambiában. Országépitésünk szempontjából igen értékesek politikai, gazdasági, technikai és kulturális kapcsolataink Önökkel.

Számos afrikai ország nagyra értékeli Románia tapasztalatát a gazdaság fejlesztésében. Jól példázza ezt, hogy évről évre bővülnek és szerkezetileg egyre változatosabbak Románia kereskedelmi kapcsolatai az afrikai országokkal. Egyre jelentősebbek kereskedelmi cseréink olyan afrikai arab országokkal, mint az EAK, Algéria, Szudán, Tunézia, Marokkó. Bővültek cseréink Tanzániával, Nigériával, Kongó Népi Köztársasággal, Guineával, Kongó Demokratikus Köztársasággal. Mind több román szakember vesz részt gazdasági és müszaki-tudományos fejlesztési tervek kidolgozásában és megvalósitásában, járul hozzá az afrikai országok hatalmas természeti forrásainak hasznositásához. Ebben a vonatkozásban emlitést érdemel a román és az algériai kőolajipari dolgozók gyümölcsöző együttműködése, román szakemberek részvétele libiai épitkezések megvalósitásában, a tunéziai, marokkói és egyiptomi mezőgazdasági egységek és ipari komplexumok megszervezésében. Ugyanakkor Románia gazdasági és müszaki együttműködési egyezményeket kötött Kenyával, Tanzániával és Zambiával. Nagyszámu afrikai munkás és technikus nyert szakképzést országunkban.

Románia sikraszáll a gyarmati elnyomás valamennyi formájának felszámolásáért, egyik állam másik fölötti uralmának, a presszionak, a más országok belügyeibe való beavatkozásnak, a más népek nemzeti kincsei kifosztásának megszüntetéséért, a világ összes államai és nemzetei közötti jogegyenlőség szigoru tiszteletben tartásáért, állandóan küzd minden egyes nép ama szent jogáért, hogy maga döntsön sorsáról és maga válassza meg fejlődésének utját, törekvéseinek és akaratának megfelelően.

I. ALEXANDRESCU

28 amerikai tiszt lelhivása

A Fort Bragg-i támaszpont 28 amerikai tisztje felhivásban követelte, hogy 1971 végéig vonják ki az összes amerikai katonákat Dél-Vietnamból.

A tisztek igy foglaltak állást az USA által folytatott erkölcstelen és igazságalan háboruval szemben, s ugyanakkor kijelentették, hogy szolidarizálnak mindazon amerikaiakkal, akik követelik a vietnami háboru azonnali befejezését.

Az akció nagy elégedetlenséget váltott ki az amerikai katonai hatóságok körében. Amint az Associated Press közli, a Fort Bragg-i parancsnokság vizsgálatot indított az ügyben, s követelte, hogy a felhivás aláirói adják be lemondásukat.

Az amerikai hivatalos körök eltitkolják a vietnami háború valódi helyzetét

A Gallup Intézet legutóbbi közvéleménykutatásának adatai szerint az amerikaiak többsége ugy hiszi, hogy a hivatalos körök eltitkolják a közvélemény elől a vietnami háboru valódi helyzetét.

A megkérdezettek 24 százaléka kielégitőnek tartotta a vietnami háboruról érkező hireket, 67 százaléka ellenkezőleg nyilatkozott, 9 százaléka nem nyilvánitott véleményt. A 67 százalék főként a veszteségekkel és a Dél-Vietnamban állomásozó csapatok csökkentésével kapcsolatos tájékoztatást kifogásolja. A Gallup Intézet több mint 300 amerikai városban folytatta le a közvéleménykutatási akciót.

Yakubu Gowon fogadta Ion Pățant

Yakubu Gowon vezérőrnagy, szövetségi állam- és kormányfő, a fegyveres erők főparancsnoka fogadta Ion Pățant, Románia Szocialista Köztársaság Minisztertanácsának alelnökét, aki egy kormányküldöttség élén hivatalos látogatást tesz Nigériában. A román delegáció vezetője átnyujtotta Nigéria szövetségi állam vezetőjének Nicolae Ceauşescu, Románia Szocialista Köztársaság Államtanácsának elnöke baráti üzenetét.

A szivélyes barátság légkörében lefolyt megbeszélésen megvizsgálták a román-nigériai kapcsolatok több kérdését, e kapcsolatok fejlesztésének lehetőségeit és áttekintették a nemzetközi helyzetet.

Ugyanaznap gazdasági, tudományos és müszaki kooperációs egyezményt kötöttek meg Románia Szocialista Köztársaság kormánya és Nigéria Szövetségi Köztársaság kormánya között. A dokumentum előirányozza a román-nigériai kooperáció bővitését, a kőolajipar, a fafeldolgozás, bányaipar, a geológia, a mezőgazdasági termékek feldolgozása, a textilipar, a vegyipar és a petrokémia, a halászat és más iparágak terén.

Az egyezményt román részről Ion Pătan, nigériai részről pedig Alkaji Shehu Shagari a Szövetségi Végrehajtó Tanács tagja, gazdaságfejlesztési és ujjaépitési miniszter irta alá.

A román küldöttség tiszteletére élén Ion Pățannal a Minisztertanács alelnökével R. A.B. Dikko, Nigéria Szövetségi Köztársaság bányaipari és energiai minisztere ebédet adott. Ion Pățan és R. A. B. Dikko pohárköszöntőjében éltette a két ország és a két nép barátságát.

Innen-onnan

A májrák korai kimutatásának uj módszerét dolgozták ki a Szapporoi Egyetemen — jelenti A Kyodo japán hirügynökség. Hidematszu Hiraj professzor elmondotta, az uj módszer lényege az, hogy a rákos beteg vérében bizonyos proteint mutatnak ki. Az eljárás annyira pontos — hangoztatta a professzor —, hogy a szóban forgó proteint akkor is kimutatja, ha 100 köbcentiméter vérben egy ezredmilligrammnyi van jelen belőle.

★

A maffia-ellenes hatósági kampány keretében letartóztatták Joe Adonist, az egyik leghirhedtebb milánói gengsztert. Adonisnak benne van a keze a palermoi főügyész meggyilkolásában és Mario Alberto Saba szardiniai ügyvéd eltünésében.

★

Teheránban 29 ország tudósainak részvételével nemzetközi orvostudományi értekezleten tanácskozták meg a vérzékenység leküzdésének kérdéseit.

★

Az amerikai Élelmiszer- és Gyógyszerforgalmazó Hivatal jóváhagyta a Rifampin nevü uj antibiotikum forgalomba hozatalát. Az uj antibiotikum szinte csodálatos eredménnyel használható kezdődő és krónikus tuberkulózis ellen.

★

Célba ért a milánói Guido Manzoni északi sarki expedíciója. Manzoni és öt társa kutyaszánokkal indult utnak, a megérkezéséről szóló rádiójelentést Nápolyban fogták. A közlemény szerint az expedició 20 eszkimó segitségével jutott el az Északi-sarkra és kitüzte az olasz nemzeti zászlót. Az expedició április 2-án indult el Cape Columbiaról, Ellesmere Island kanadai sziget északi csücskéről. A körülbelül 800 kilométeres utat 48 nap alatt tették meg.

LEGFRISSEBB HÍREINK

GEORGES POMPIDOU, FRANCIA ÁLLAMELNÖK hétfő délben háromnapos hivatalos látogatásra Brüsszelbe érkezett.

A francia államfőt Baudouin király és Fabiola királyné fogadta.

JOHN MCCARTY KAPITÁNY a „zöldsapkás" különleges amerikai alakulatok volt tisztje kijelentette a Virginia államban megjelenő Norfolk Virginian-Pilot cimü ujságnak, hogy 1967-ben titkos megbizatásban vett részt, amelynek célja Norodom Szianuk herceg, kambodzsai államfő eltávolitása volt. McCarty szerint az Operation Cherry fedőnéven szereplő müveletet a Központi Hirszerző Ügynökség (CIA) szervezte. A CIA előirányozta a Khmer Serai kambodzsai titkos társaság részvételét is — hangoztatta John McCarty.

EGYMÁST ÉRIK GUATEMALÁBAN A SZÉLSŐJOBBOLDALI TERRORCSELEKMÉNYEK. Amint a Nacion cimü Costa Rica-i lap irja, nemrégiben nyolc parasztot megcsonkitott holttestét találták meg az ország különböző vidékein. Mértékadó körökben feltételezik, hogy a parasztokat a Mano Blanco terrorszervezet vagy más reakciós csoportok gyilkolták meg.

Gdanskban a V. I. Lenin hajógyárban ünnepélyes külsőségek között felvonták a román zászlót a Caraiman hajóra. Ez a hatodik óceáni halászhajó, amelyet Lengyelországban készitettek román megrendelésre.

A SZOVJETUNIÓBAN FELBOCSÁTOTTÁK A KOZMOSZ —422-ES MESTERSÉGES HOLDAT — közli a TASZSZ. Az ürkutatás folytatására szolgáló tudományos müszereken kivül a fedélzeten rádiórendszert is elhelyeztek a pályaelemek pontos mérésére, valamint rádiótelemetrikus rendszert, amely továbbitja a Földre a többi tudományos készülék adatait. Valamennyi készülék kifogástalanul müködik.

A TANJUG JELENTÉSE SZERINT az Aviogeneks jugoszláv társaság egyik TU—134 repülőgépe a riekai repülőtéren leszállás közben lezuhant. A gép, amelyen 76 utas tartózkodott, már a betonpálya fölött haladt, amikor váratlanul rázuhant a pályára, és kigyulladt. A szerencsétlenségből csupán a legénység 4 tagja és egy utas menekült meg. A repülőgép angol turistákat szállitott tengerparti üdülésre. A szerencsétlenség oka ismeretlen. A szövetségi légiforgalmi igazgatóság bizottságot létesitett a katasztrófa körülményeinek kivizsgálására.

JORDÁNIAI RÁDIÓKÖZLEMÉNY SZERINT nagy mennyiségü robbanóanyagot, aknát, lőszert fedeztek fel az Al Husszein menekülttábor egyik épületében, Amman északi részén. A fegyverraktárt őrző egyéneket hadbiróság elé állitják — hangzik a közlemény.

ALBÁNIA NÉPKÖZTÁRSASÁG ÉS IRÁN KORMÁNYA megállapodott abban, hogy diplomáciai kapcsolatot létesit és kölcsönösen kinevezi nagykövetét — közli az ATA hirügynökség.

Hivatalos bécsi jelentés szerint május 28-án tartják meg a Salt-tárgyalások 4. menetének utolsó plenáris ülését. A tárgyalások negyedik szakaszának lefolyásáról közös közleményt adnak ki.

AZ AMERIKAI CSAPATOK SAIGONI PARANCSNOKSÁGA SZERINT a hazafias erők vasárnap két amerikai helikoptert lőttek le Quang Tri és Thua Thien tartományban. A Saigontól 440 kilométerre lévő Binh Dinh tartományi ejtőernyős támaszpontot, valamint a demilitarizált övezet szomszédságában lévő Charley One tüzérségi támaszpontot aknavetővel lőtték.

Egyidejüleg további támadásokat intéztek a saigoni csapategységek ellen és jelentős veszteségeket okoztak nekik.

MOSZKVÁBÓL JELENTIK, HOGY NYIKOLAJ PODGORNIJ, a Szovjetunió Legfelsőbb Szovjetje Elnökségének elnöke Anwar Szadat egyiptomi államelnök meghivására rövidesen nem hivatalos baráti látogatást tesz az Egyesült Arab Köztársaságban.

VASÁRNAP CHILEI HIVATALOS KÜLDÖTTSÉG ÉRKEZETT VARSÓBA, élen Clodomiro Almeyda külügyminiszterrel — közli a PAP hirügynökség.

NAGY ÁRADÁSOKAT OKOZOTT CHILE DÉLI RÉSZÉN Valdivai és Cautin tartományban a néhánynapos felhőszakadás. Az árviz tönkretett több hidat és nagyfeszültségü légvezetéket, elszigetelt néhány helységet. A természeti csapás emberáldozatokat követelt és nagy anyagi károkat okozott.

A hatóságok intézkedtek az árvizkárok haladéktalan helyreállitásáról. A veszélyeztetett övezetekből kitelepitik a lakosságot, az árvizkárosultaknak jelentős mennyiségü élelmiszert, gyógyszert, ruhát küldtek. Intézkedés történt a járványok megelőzésére is.

Pusztít az Etna lávafolyama

Az Etna kratereiből kiömlő lávafolyam hétfőre virradó éjjel még közelebb került a vulkán lábánál elterülő Sant' Alfio, Fornazzo és Milo településhez. A 2000-es lélekszámu Fo[illegible] lakosság rémülten menekül Catania felé. Ha a lávafolyam kilép mostani sziklamedréből, Fornazzo pusztulásra van itélve — hangoztatják a helyi hatóságok.

Kilenc veszélyeztetett falu és tanya elöljárói vasárnap késő este kiüritési tervet állitottak össze. Catania polgármestere a menekülteken kivül mindenki számára megtiltotta a közlekedést a város és az Etna közötti utakon.

Az 1100 fokos izzó lávatömeg eddig 35 gazdaságot, 6 menedékházat, 32 hektár szőlőt és nagy gyümölcsösöket pusztitott el.

Vörös Lobogó szerkesztősége: Republicii ut 81. szám. Telefon: 124-14, 116-92, 130-87, 135-69, 146-74. Kiadóhivatal: 128-34. Nyomda: 130-93, 120-77. Tip. I.P.B.A. 40 168